Form (2)

Sr. No. 442-G.
Date ....

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
The Myanmar Investment Commission
PERMIT

Permit No. 1254/2017 Date 11 April 2017

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub-section (b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. OH JUNG GEUN
(b) Citizenship KOREAN
(c) Address ZHONGCUN, CHENGYANG STREET, CHENGYANG DISTRICT, QINGDAO, SHANDONG, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA 266109
(d) Name and Address of Principal Organization -
(e) Place of incorporation -
(f) Type of investment business MANUFACTURING OF GARMENT ON CMP BASIS
(g) Place(s) at which investment is permitted PLOT NO. 64, MYAY TAING BLOCK NO. 25, SHWE LIN BAN SETHMU MYO, HLAING THARYAR TOWNSHIP, YANGON REGION
(h) Amount of Foreign Capital US$ 2.47 MILLION
(i) Period for foreign capital brought in WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT
(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 2.47 MILLION
(k) Construction period 18 MONTHS
(l) Validity of investment permit 10 YEARS
(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED
(n) Name of Company incorporated in MYANMAR QUN SAN COMPANY LIMITED

11-4-17

Chairman
The Myanmar Investment Commission

ပုံစံ (၂)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၁၂၅၄/၂၀၁၇ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဧပြီလ ၁၂ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူအမည် MR. OH JUNG GEUN

(ခ) နိုင်ငံသား KOREAN

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ ZHONGCUN, CHENGYANG STREET, CHENGYANG DISTRICT, QINGDAO, SHANDONG, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA 266109

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ -

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် -

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်-၆၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- ၂၅၊ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၄၇ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိသည့်နေ့မှ (၁) နှစ်အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၄၇ သန်းနှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၁၈ လ

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၁၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင်ဖွဲ့စည်းမည့် MYANMAR QUN SAN COMPANY LIMITED

11.4.17

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
No.(1), Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 95-1-658128
Fax:95-1-658141

Our ref :MIC-3/FI-1437/2017(4412-G)
Date : 11-April 2017

Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing of Garment on CMP Basis" under the name of "Myanmar Qun San Company Limited"

Reference: Myanmar Qun San Company Limited Letter dated (21-12-2016)

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (5/2017) held on (13-3-2017), had approved that the proposal for investment in "Manufacturing of Garment on CMP Basis" under the name of "Myanmar Qun San Company Limited" submitted by Ms. Yidan Zhao (50%) from People's Republic of China and Mr. Oh Jung Geun (50%) from the Republic of Korea as a wholly foreign owned investment.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be initial 10 (ten) years and extendable for 5 (five) years in two times commencing from the date of the issuance of Myanmar Investment Commission's permit. The term of the Lease Agreement for Land and Building shall be initial 10(ten) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement between U Hain Shang (a) Hla Myint and Daw Khin Khin Thein (Lessors) and Myanmar Qun San Company Limited (Lessee) and extendable for 5(five) years in two times with the consent of the Lessor subject to the approval of Myanmar Investment Commission. On the expiry of the lease period for land and building, Myanmar Qun San Company Limited shall transfer the leased land and building to the lessors in good condition.

4. The annual rent for the land and building shall be US$ 30,000 (United States Dollar thirty thousand only) of the total area of the land measuring

5224.49 square metres(1.291acres). The rate of rent shall be revised in view of prevailing land and building lease rates after every 3 (three) years period and increase of the rent shall not be more than 10% of the preceding annual rent.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted the following exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(a), (h), (i) and (k) of Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project:-

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. Myanmar Qun San Company Limited shall have to sign the Lease Agreement for Land and Buildings with U Hain Shaung (a) Hla Myint and Daw Khin Khin Thein. After signing the Agreement, (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Myanmar Qun San Company Limited in consultation with the Company Division, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation, Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Myanmar Qun San Company Limited shall use its best efforts for timely realization of work stated in the proposal. If none of such work has been

commenced within one year from the date of issue of this "Permit", it shall become null and void.

9. Myanmar Qun San Company Limited has to abide by Chapter X, Rules 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be allowed more than twice except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if Myanmar Qun San Company Limited cannot construct completely in time the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The investor or promoter shall apply the commencement date of commercial operation with Form (11) for their manufacturing business and report to the Commission in accordance with Foreign Investment Rule 97.

13. Myanmar Qun San Company Limited shall endeavour to meet the targets for production and export stated on the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of Foreign Investment Law and Myanmar Qun San Company Limited has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staffs and labours and for training accordingly on Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where

the account is opened and defined under Chapter XVI, Rule 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency.

16. Myanmar Qun San Company Limited brings in foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner of paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. Myanmar Qun San Company Limited has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for account transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of a citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. Myanmar Qun San Company Limited shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost overrun, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. Myanmar Qun San Company Limited shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation in which to conduct Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity. It shall have to prepare, submit and perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental policy,

Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Myanmar Qun San Company Limited shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

21. Myanmar Qun San Company Limited shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to be undertaken such as water storage tank, fire hooks, sand bags, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipment and also to be appointed the fire safety officer.

22. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall only be made from export earning (CMP charges) of Myanmar Qun San Company Limited.

23. Myanmar Qun San Company Limited in consultation with Myanma Insurance shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rules 79 and 80 of Foreign Investment Rules.

11. 4. 17

(Kyaw Win)
Chairman

Myanmar Qun San Company Limited

cc:
1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Ministry of Home Affairs
3. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
4. Ministry of Labour, Immigration and Population
5. Ministry of Industry
6. Ministry of Commerce
7. Ministry of Planning and Finance
8. Chairman, CMP Enterprises Supervision Committee
9. Office of the Yangon Region Government
10. Director General, Department of Environmental Conservation
11. Director General, Directorate of Labour
12. Director General, Department of Immigration

13. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
14. Director General, Department of Trade
15. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
16. Director General, National Archives Department
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊မရက-၇/န-CMP/၂၀၁၇ (၃၂၆)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် မတ်လ ၇ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့
တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Hundred Garment (Myanmar) Company Limited ၊ Cixing Knitting (Myanmar) Company Limited ၊ Springair Ace Company Limited ၊ Thong Thai Textile (Myanmar) Company Limited (Factory-2) နှင့် Myanmar Qun San Company Limited တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

၁။ ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Hundred Garment (Myanmar) Company Limited ၊ Cixing Knitting (Myanmar) Company Limited ၊ Springair Ace Company Limited ၊ Thong Thai Textile (Myanmar) Company Limited (Factory-2) နှင့် Myanmar Qun San Company Limited တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းများနှင့် သက်ဆိုင်သော အချိန်ဇယား၊ ခန့်မှန်းခြေအကျိုးအမြတ်၊ လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်သောအချက်အလက်အကျဉ်း၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့၊ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့် CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီတို့၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု အပေါ် ခွင့်ပြုကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်များကို ပူးတွဲအဖြစ် တင်ပြအပ်ပါသည်။

၃။ အဆိုပြုတင်ပြချက်များအရလုပ်ငန်းများ၏အဓိကအချက်အလက်များဖြစ်သော တည်နေရာ၊ စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း၊ ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း၊ လုပ်သားအင်အား၊ မြေငှားကာလနှင့် မြေငှားရမ်းခ စသည့်အချက်တို့မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်-

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည် ငွေရင်း US$ (သန်း)	ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်း	လုပ်သား အင်အား	မြေငှားရမ်း ကာလ	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက် အဦ ငှားရမ်းခ/ တစ် စတုရန်းမီတာနှုန်း
Hundred Garment (Myanmar) Company Limited	မြေကွက်အမှတ် ၁၄၀၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် ၅၁၊ သာခုကန် စက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန် တိုင်းဒေသကြီး	၆.၀၀၀	Ladies Woven blouse/shirt, Ladies Woven jacket, Ladies Woven vest/waist coat, Ladies Woven trousers, Ladies Woven shorts, Ladies Woven	ပြည်တွင်း ၁၇၅၆ ဦး ပြည်ပ ၂၀ ဦး စုစုပေါင်း ၁,၇၇၆ ဦး	ကနဦး ၂၀ နှစ် သက် တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်	US$ ၉၇,၁၂၄.၈ ၁ နှစ် တစ်စတု ရန်းမီတာလျှင် US $ ၈ နှုန်း

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည် ငွေရင်း US$ (သန်း)	ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်း	လုပ်သား အင်အား	မြေငှားရမ်း ကာလ	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက် အဦ ငှားရမ်းခ/ တစ် စတုရန်းမီတာနှုန်း
			skirt, Ladies Woven dress, Ladies Woven blazer, Ladies Woven coat			
Cixing Knitting (Myanmar) Company Limited	မြေကွက်အမှတ် ၃၅၃၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	၁.၇၉	Ladies Knitted, Men's Knitted, Kid's Knitted	ပြည်တွင်း ၁၃၉ ဦး ပြည်ပ ၁၀ ဦး စုစုပေါင်း ၁၄၉ ဦး	ကနဦး ၁၀ နှစ်နှင့် ၅ နှစ် ၂ ကြိမ် သက်တမ်းတိုး	ပူးတွဲ
Springair Ace Company Limited	မြေကွက်အမှတ် ၉၇ နှင့် ၉၈၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	၄.၈၈	Sweater (Kids, Men, Women), Sweater- Cut Pieces (Kids, Men, Women), Scarves, Hats & Berets, Gloves & Mittens, Woven Jacket, Down Jacket, Kids Jacket, Coat, Pants, Skirt	ပြည်တွင်း ၁၀၀၀ ဦး ပြည်ပ ၂၅ ဦး စုစုပေါင်း ၁၀၂၅ ဦး	ကနဦး ၁၀ နှစ်နှင့် ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ် သက်တမ်းတိုး	US$ ၃၈,၄၀၀ တစ်နှစ်တစ်စတုရန်းမီတာနှုန်း US$ ၂.၃၇၄ နှုန်း
Thong Thai Textile (Myanmar) Company Limited (Factory-2)	မြေကွက်အမှတ် ၁၅၁ နှင့် ၁၅၂၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	၆.၄၈	Active Bra, T-Shirt, Pant, Shorts, Polo, Jacket	ပြည်တွင်း ၁၈၀ ဦး ပြည်ပ ၄ ဦး စုစုပေါင်း ၁၈၄ ဦး	၁၆ နှစ်	ပူးတွဲ
Myanmar Qun San Company Limited	မြေကွက်အမှတ်- ၆၄ ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂၅၊ ရွှေ လင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	၂.၄၇	Polo Shirt, Underwear Pants,Blouse, T-Shirt, Casual Shirt	ပြည်တွင်း ၅၀၀ ဦး ပြည်ပ ၉ ဦး စုစုပေါင်း ၅၀၉ ဦး	ကနဦး ၁၀ နှစ် နှင့် သက်တမ်းတိုး ၅ နှစ် ၂ ကြိမ်	US$ ၃၀,၀၀၀ သန်း (တစ်နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US$၅.၇နှုန်း)

၄။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြထားပါသည်။

၅။ အဆိုပါလုပ်ငန်းများသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မတ်လ ၂၁ ရက်စွဲဖြင့် ထုတ်ပြန်ထားသော အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၂၆/၂၀၁၆ ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အမျိုးအစားများ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်းတွင် ခွင့်မပြုသည့်လုပ်ငန်း၊ ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်း၊ ကန့်သတ်ချက်တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစာရင်း တို့တွင် မပါဝင်သဖြင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုနိုင်သော လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဖြစ်ပါသည်။

၆။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၄၇/၂၀၁၆ (၁၉-၁၂-၂၀၁၆)၊ ၄၈/၂၀၁၆(၂၆-၁၂-၂၀၁၆)၊ ၁/၂၀၁၇ (၂-၁-၂၀၁၇)၊ နှင့် ၂/၂၀၁၇ (၁၀-၁-၂၀၁၇) အစည်းအဝေးများသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ မူဝါဒနှင့် ဥပဒေရေးရာဌာနခွဲမှ ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက် မူကြမ်းများကို ဥပဒေနှင့် ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း စိစစ်ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၈။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Hundred Garment (Myanmar) Company Limited၊ Cixing Knitting (Myanmar) Company Limited၊ Springair Ace Company Limited၊ Thong Thai Textile (Myanmar) Company Limited (Factory-2) နှင့် Myanmar Qun San Company Limited တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပူးတွဲ

Cixing Knitting (Myanmar) Company Limited ၏ နှစ်စဉ်မြေငှားရမ်းပေးချေမှု

ထည့်ဝင်သည့်နှစ်	မြေငှားရမ်းခ	တစ်နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာနှုန်း
ပထမ (၂) နှစ်	US$ ၆၉,၃၆၃.၁၈	မြေ- US$ ၁၅ အဆောက်အဦ- US$၂၅
ဒုတိယ (၂) နှစ်	US$ ၇၄,၀၅၆.၇၃	မြေ- US$ ၁၆ အဆောက်အဦ-US$၂၆.၇၀
တတိယ(၂) နှစ်	US$ ၇၉,၃၀၇.၁၂	မြေ- US$ ၁၈.၂၀ အဆောက်အဦ- US$၂၈

Thong Thai Textile (Myanmar) Company Limited (Factory-2) ၏ နှစ်စဉ်မြေငှားရမ်းပေးချေမှု

ထည့်ဝင်သည့်နှစ်	မြေငှားရမ်းခ	တစ်နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာနှုန်း (US$/Sqm)
Year 2 to 7	US$ ၅၃၂,၅၂၀	၇.၈၈
Year 8 to 10	US$ ၃၄၉,၅၃၃	၁၀.၃၅
Year 11 to 13	US$ ၄၀၀,၆၈၀	၁၁.၈၆
Year 14 to 16	US$ ၄၂၀,၇၀၀	၁၂.၄၅

ပထမနှစ်ကို တည်ဆောက်ရေးကာလအဖြစ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီပြီး ငှားရမ်းပေးချေရန် မလိုအပ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

MIC-၂၄/၁၀-၄/၁၇

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဧပြီလ ၆ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ တရုတ်နိုင်ငံသား Ms. Yidan Zhao မှ ၅၀ % နှင့် ကိုရီးယားနိုင်ငံသား Mr. Oh Jung Geun မှ ၅၀ % အသီးသီးထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည်ထောင်ကာရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့်မြေကွက်အမှတ်-၆၄၊မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာစုစုပေါင်း ၁.၂၉၁ ဧက (၅၂၂၄.၄၉ စတုရန်း မီတာ) အားငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြ လာခြင်းကိစ္စအား ၂၀၁၇ ခုနှစ် မတ်လ ၁၃ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅/၂၀၁၇ ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ အစည်းအဝေးမှသဘောတူ ခွင့်ပြုကြောင်းနှင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ၏ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့်နှင့်ဆုံးဖြတ်ချက်အား ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဧပြီလ ၅ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၆/၂၀၁၇ ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးတွင် အတည်ပြုပြီးဖြစ်ပါသဖြင့် သက်ဆိုင်ရာကုမ္ပဏီသို့ ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက် **(စာချော)** တို့တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးပေးနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

(အောင်နိုင်ဦး)
အတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ

11.4.17

이 여권은 별도의 기재가 없는 한 모든 국가에서 유효함.	*This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.*

귀하의 안전을 위하여 해외여행 전에는 반드시 외교부 해외안전여행 홈페이지(http://www.0404.go.kr)를 방문하시기 바랍니다. 여행 목적지가 여행경보지역인 경우에는 해당되는 지침을 준수하시기 바랍니다.

소지인의 서명

Signature of bearer

대 한 민 국 REPUBLIC OF KOREA

여 권 PASSPORT



종류/ Type
PM

발행국/ Issuing country
KOR

여권번호/ Passport No.
M98353321

성/ Surname
OH

이름/ Given names
JUNG GEUN

국적/ Nationality
REPUBLIC OF KOREA

생년월일/ Date of birth
10 APR 1962

주민등록번호/ Personal No.
1491113

성별/ Sex
M

발급일/ Date of issue
28 JUL 2016

발행관청/ Authority
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

기간만료일/ Date of expiry
28 JUL 2026

한글성명
오중근

PMKOROH<<JUNG<GEUN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
M983533216KOR6204109M26072851491113V13158388

VISAS

IMMIGRATION MYANMAR
Yangon
DD.4238
25 MAR 2017
Until 03.06.2017
Signed
B

IMMIGRATION MYANMAR
Yangon
24 APR 2017
Until 03.07.2017
Signed
16
C

MYANMAR
MD.2032
14 APR 2017

REPUBLIC OF THE
UNION OF MYANMAR

I 792346

VALID MYANMAR

Valid from	25 MAR 2017	Type B	Entries S
Valid until	25 MAR 2017	Duration of stay (days)	70
Place of issue	YANGON, INTERNATIONAL AIRPORT		
Date of issue	25 MAR 2017		
Name	OH JUNG GEUN		
Passport no	M98353321	Sex	M
Date of birth	10 APR 1962		
Nationality	KOR		
Annotation			

VBMMROH<JUNG<GEUN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

I792346<<5KOR6204109M170325093S70<<<

Inward Remittance Advice

To : MYANMAR QUN SAN CO.,LTD
MYATAING BLOG NO.25, PLOT NO.64
MAUNG THAN STREET, SHWE LIN PAN INDUSTRIAL
ZONE, HLAING THAR YAR TOWNSHIP,YANGON, MYANMAR

Date : 03/03/2017

Our Reference : 714-000-004101(Sender's Ref No : CT0010702128M001)

Account Number : 701-000-001-111

Remittance Amount : USD 67,973.00

Name of Beneficiary : MYANMAR QUN SAN CO.,LTD

SHINHAN Bank , Yangon Branch.

Shin Chang Hun (Mr.)
Deputy General Manager (CFO)
SHINHAN BANK (Yangon Branch)

Inward Remittance Advice

To : MYANMAR QUN SAN CO.,LTD
MYATAING BLOG NO.25, PLOT NO.64
MAUNG THAN STREET, SHWE LIN PAN INDUSTRIAL
ZONE, HLAING THAR YAR TOWNSHIP,YANGON, MYANMAR

Date : 03/03/2017

Our Reference : 714-000-004118(Sender's Ref No : CT0010718846M001)

Account Number : 701-000-001-111

Remittance Amount : USD 17,519.00

Name of Beneficiary : MYANMAR QUN SAN CO.,LTD

SHINHAN Bank , Yangon Branch.

Shin Chang Hun (Mr.)
Deputy General Manager (CFO)
SHINHAN BANK (Yangon Branch)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၃ / ၆ - ၃ (၇) / တိုင်းရင်းသား
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၆ ရက်

သို့
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၁. ၁. ၂၀၁၇)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/ န-၁၄၃၇/၂၀၁၇(၅၁)

၁။ တရုတ်နိုင်ငံသား Ms. Yidan Zhao မှ ၅၀% နှင့် ကိုရီးယားနိုင်ငံသား Mr. Oh Jung Geun မှ ၅၀% အသီးသီးထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်-၆၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာစုစုပေါင်း ၁. ၂၉၁ ဧက (၅၂၂၄. ၄၉ စတုရန်းမီတာ)အား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံ လာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၂၆. ၁. ၂၀၁၇) ရက်နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၄/ ၂၀၁၇)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၆၆)အရ ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီးချုပ် (ကိုယ်စား)
(နော်ပန်းသဥ္ဇာမျိုး၊ ကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး)

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
လှိုင်သာယာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
Myanmar Qun San Co., Ltd.
လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ

D/2017/Cabinet/3,(8)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့
ရန်ကုန်မြို့
စာအမှတ်၊ ၀၀၁/ MIC(OSS) /၀၁(၃၂/၁၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၀ ရက်

M. 2451
20/1

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **Myanmar Qun San Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁-၁-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/ န-၁၄၃၇/ ၂၀၁၇ (၅၃)

၁။ တရုတ်နိုင်ငံသား Ms. Yidan Zhao မှ ၅၀% နှင့် ကိုရီးယားနိုင်ငံသား Mr. Oh Jung Geun မှ ၅၀% အသီးသီး ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်- ၆၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- ၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ စုစုပေါင်း ၁.၂၉၁ ဧက (၅၂၂၄.၄၉ စတုရန်းမီတာ) အား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ပြီး သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ပေးပို့လာသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ အဆိုပြုလွှာအား စိစစ်ရာတွင် အောက်ပါအချက်များအား လေ့လာတွေ့ရှိရပါသည် -

(က) ပူးတွဲပေးပို့လာသော အဆိုပြုလွှာတွင် ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ (၁၀) နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ သက်တမ်းတိုးအား (၁၀) နှစ် (၂) ကြိမ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ (၁၈) လဖြစ်ကြောင်း၊

(ခ) ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး အစီအစဉ်များကိုလည်း ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဂ) လုပ်ငန်းမှရရှိလာမည့် အသားတင်အမြတ် ငွေ (၂%) ကို လူမှုရေးဆိုင်ရာ တာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility -CSR) လုပ်ငန်းများတွင် ထည့်သွင်းအသုံးပြုသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဃ) သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ လုပ်ငန်းတည်ရှိရာ ဒေသရှိ လေထု၊ ရေထုနှင့် မြေထု ညစ်ညမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေးရေးနှင့် ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေးတို့အတွက် တာဝန်ယူဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် စက်ရုံဝင်းတွင်းတွင်လည်း အရိပ်ရအပင်များ၊ ပန်းပင်များစသည်ဖြင့် စိမ်းလန်းစိုပြည်အောင် ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် အဆိုပြုလာသော လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ကြောင်း လေ့လာသုံးသပ်ရပါသည် -

(က) Myanmar Qun San Co., Ltd. မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာတွင်အသုံးပြုမည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည် ဆွေးမြေ့ပျက်စီးရန် အချိန်ကြာမြင့်ပြီး မြေဆီလွှာထိခိုက်ပျက်စီးခြင်း၊

(ခ) ပုံစံဖြတ်ခြင်း၊ ပိတ်စညှပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအဆင့်များတွင် ထွက်ရှိလာမည့် ဖြတ်စ၊ ညှပ်စ၊ အမှုန်အမွှားများကြောင့် လေထုနှင့်မြေထု ညစ်ညမ်းခြင်း၊

(ဂ) လုပ်ငန်းတစ်ခုလုံး၏ အဆင့်တိုင်းတွင်စက်များကို အသုံးပြုဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သဖြင့် အသံဆူညံခြင်း၊

(ဃ) လောင်စာသုံး ဘွိုင်လာများ သုံးစွဲခြင်းကြောင့် ပြာနှင့်မီးသွေးများထွက်ရှိခြင်း၊ အခိုးအငွေ့များ လေထုအတွင်းသို့ထုတ်လွှတ်ခြင်း၊

(င) စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ စီမံခန့်ခွဲမှုစနစ်တကျ မရှိခြင်းတို့ကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုဖြစ်ခြင်းစသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှု ပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Qun San Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းများကို အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည် -

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြထားသည့် လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility - CSR)

အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) အား အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ဆောင်ရွက်ပေးသွားမည့် ကတိကဝတ်များကို တိတိကျကျလိုက်နာ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးစေရေးဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင်သည့် **ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ်** (Environmental **Management Plan - EMP)** ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ အစီရင်ခံစာရေးသားတင်ပြရန်။

(ဂ) စီမံကိန်းဆောင်ရွက်မည့်သူများအနေဖြင့် ကနဦးပတ်ဝန်းကျင်ဆန်းစစ်ခြင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီစဉ်များ၊ အစီရင်ခံစာများရေးသားပြုစုရာတွင် ပြဋ္ဌာန်း ထုတ်ပြန်ထားပြီးဖြစ်သော ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမျိုးသားပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များတွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည့်အချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့် အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဃ) သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် နေရာဒေသတွင် နေထိုင်သော ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့်သဘောထားများကိုလည်း ရယူဆောင်ရွက်ရန်။

(signature) ၁၀/၁/၁၈

(အောင်သူကျော်)
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့

မိတ္တူကို

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ သစ်တောဦးစီးဌာန
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့သစ်လုပ်ငန်း
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
ရုံးလက်ခံ

05 79/26/1/17

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄/အလ/ခွဲ(၂) ၂၀၁၇(၇၂၈.)

ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၀ ရက်

MoPF. 320
25.1.2017

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **Myanmar Qun San Co., Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁-၁-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက-၃/န-၁၄၃၇/၂၀၁၇(၅၂)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့ ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၅)၊ မြေကွက်အမှတ် (၆၄)၌ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ Ms. Yidan Zhao က ၅၀% နှင့် ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ Mr. Oh Jung Geun က ၅၀% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Qun San Co.,Ltd တည်ထောင်ပြီး ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြလာမှုအပေါ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်ဌေးဌေးစိုး၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်ကျော်ထွန်း နှင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံအမှတ် (၁၇) စက်ရုံမှူး ဒေါ်လှသီတာတို့သည် တာဝန်ရှိသူများအား ၁၈-၁-၂၀၁၇ ရက်နေ့တွင် စက်ရုံသို့ သွားရောက်စစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။

၂။ Myanmar Qun San Co., Ltdအား စိစစ်ရာ အောက်ပါအတိုင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိရပါသည်-

(က) **CMP ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ**

ချုပ်ထည်	**တစ်ထည်လိုအပ်ချက်နှုန်းထား**	**ကိုက်ညီမှုရှိ/မရှိ**
1. Polo Shirt	1.35 yds/pc	ကိုက်ညီမှုရှိပါသည်။
2. Underwear Pants	0.25 yd/pc	။
3. Blouse	1.0 yd/pc	။
4. T-Shirt	1.0 yd/pc	။
5. Casual Shirt	1.5 yds/pc	။

အဆိုပြုချက်ပါ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်မှာ တစ်ထည် လိုအပ်ချက်နှုန်းထား၊ တားမြစ်သတ်မှတ်စံနှုန်းထားများနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

D:\NPT(ET)\2017\CMP & MIC\CMP(1-2017)\TO MIC.docx

MIC

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုထုတ်လုပ်မှုအရေအတွက်	တစ်ထည်လိုအပ်ချက်နှုန်းထား	လိုအပ်မည့်ကုန်ကြမ်းအရေအတွက်
1. Polo Shirt	200000 pcs	1.35 yds/pc	270000 yds
2. Underwear Pants	460000 pcs	0.25 yd/pc	115000 yds
3. Blouse	180000 pcs	1.0 yd/pc	180000 yds
4. T-Shirt	287500 pcs	1.0 yd/pc	287500 yds
5. Casual Shirt	180000 pcs	1.5 yds/pc	270000 yds

အဆိုပြုချက်ပါ ပစ္စည်းအားလုံး ထုတ်လုပ်မည်ဆိုပါက စုစုပေါင်းကုန်ကြမ်း 1122500 yds ကုန်ကျမည်ဖြစ်သဖြင့် အဆိုပြုချက်တွင် ဖော်ပြထားမှုနှင့် ကိုက်ညီမှု ရှိပါသည်။

(ခ) CMPလက်ခနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ

အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခ နှုန်းထားများသည် လက်ရှိ လက်ခနှုန်းထား နှင့် နှိုင်းယှဉ်ရာတွင် ဆီလျော်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်-

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခနှုန်းထား	အထည်ချုပ်အသင်း လက်ရှိ CMP လက်ခနှုန်းထား
1. Polo Shirt	26.4 US$/ Dz	12-16 US$/ Dz
2. Underwear Pants	9 US$/Dz	8-10 US$/Dz
3. Blouse	12 US$/ Dz	10-12 US$/ Dz
4. T-Shirt	12 US$/ Dz	10-12 US$/ Dz
5. Casual Shirt	24 US$/ Dz	10-14 US$/ Dz

(ဂ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများမှာ (၅)မျိုးဖြစ်ပြီး အဓိကစက်အနေဖြင့် Single Needle Machines ၃၀၀ လုံး၊ Over/Inter Lock Machines ၄၅၀ လုံး၊ Double Needle Machines ၂၀ လုံးဟု ဖော်ပြထားခြင်း၊ Sewing Operators ၃၀၀ ဦး၊ Helpers ၇၅ ဦး၊ Quality Control Workers ၃၀ဦး၊ Finishing Workers ၂၇ ဦး ၊ Cutting Workers ၂၅ ဦး တို့သာ ခန့်ထား လုပ်ကိုင်စေ၍ စက်အရေအတွက်များပြီး လူအရေအတွက်နည်းနေသဖြင့် စက်အားလုံး လည်ပတ်နိုင်ခြင်း မရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ လူဦးရေအခြေခံတွက်ချက်မည်ဆိုပါက -

ချုပ်ထည်	ကုန်ထုတ်စက်	တစ်ရက်ထုတ်လုပ်နိုင်မှု	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်မှု (၃၁၀) ရက်
1. Polo Shirt	စက်(၁)လိုင်း	600 pcs/10 hour	186000 pcs
2. Underwear Pants	စက်(၁)လိုင်း	1200 pcs/10 hour	372000 pcs
3. Blouse	စက်(၁)လိုင်း	720 pcs/10 hour	223200 pcs
4. T-Shirt	စက်(၁)လိုင်း	900 pcs/10 hour	279000 pcs
5. Casual Shirt	စက်(၁)လိုင်း	720 pcs/10 hour	223200 pcs

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် နိုင်းယှဉ်လျှင် စက်အားလုံး မလည်ပတ်နိုင်သဖြင့် ထုတ်လုပ်နိုင်ခြင်းမရှိ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပြီး ထုတ်လုပ်မှု အတိုင်းသာ ကုန်ကြမ်း တင်သွင်းသင့်ပါသည် -

ချုပ်ထည်	**အဆိုပြုထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်**	**တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်နိုင်မှု ပမာဏ(ထည်)**
1. Polo Shirt	200000 pcs	186000 -186500 pcs
2. Underwear Pant	460000 pcs	372000 -372500 pcs
3. Blouse	180000 pcs	223200 -223700 pcs
4. T-Shirt	287500 pcs	279000 -279500 pcs
5. Casual Shirt	180000 pcs	223200-223700 pcs

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Qun San Co., Ltd အား ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်သည်များကို ပြင်ဆင်တင်ပြစေပြီးမှသာ ခွင့်ပြုသင့်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲမှုလျှော့ချရေးကို အထောက်အကူပြုနိုင်မည် ဖြစ်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေးဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

၂၀/၁/၂၀၁၇

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မောင်မောင်ကျော်၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

(အလုပ်သမား၊လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူး

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

Myanmar Qun San Co., Ltd

ရုံးလက်ခံ

မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄/အလ/ခွဲ(၂) ၂၀၁၇(၁၃၀၇)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၆ ရက်

NPF-539
9-2-17 သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

M-218
10.2.17

အကြောင်းအရာ။ Myanmar Qun San Co., Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း အဆိုပြုလွှာထပ်မံစစ်ဆေးချက်ပေးပို့ခြင်း

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၃၀-၁-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက- ၃/န-၁၄၃၇/၂၀၁၇(၁၅၃)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အထက်ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၅)၊ မြေကွက်အမှတ်(၆၄)၌ Myanmar Qun San Co., Ltd သည် ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း အဆိုပြုလွှာထပ်မံ စိစစ်ချက်ပေးပို့လာခြင်း ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်ကို အောက်ပါအတိုင်းတင်ပြအပ်ပါသည်-

စဉ်	ဌာန	စိစစ်သူ		စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်	လက်မှတ်
		အမည်	ရာထူး		
၁	CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ	ဒေါ်ဌေးဌေးစိုး	CMPလုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၊ ဥက္ကဋ္ဌ ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန	လက်ခံနိုင်ပါသည်။	

၈/၂/၂၀၁၇
ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(မောင်မောင်ကျော်၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)
(အလုပ်သမား၊လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို
ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူး
အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန
(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)

MIC

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန
(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)
Myanmar Qun San Co., Ltd
ရုံးလက်ခံ
မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့

၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၆ ရက်နေ့ နံနက် ၉း၀၀နာရီတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး အမှတ်(၁)သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ အစည်းအဝေးခန်းမ၌ ကျင်းပသည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ (၄၈/၂၀၁၆) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး မှတ်တမ်း

အစည်းအဝေးတက်ရောက်သည့်အဖွဲ့ဝင်များ/ ကိုယ်စားတက်ရောက်သူများ

ဦးခင်မောင်သွင် ဒုတိယအထွေထွေမန်နေဂျာ(အင်ဂျင်နီယာ) ရန်ကုန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးကော်ပိုရေးရှင်း လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်
ဦးတင်လတ် ညွှန်ကြားရေးမှူး စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန စက်မှုဝန်ကြီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်
ဒေါ်ခင်သီတာတင် ညွှန်ကြားရေးမှူး ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်
ဦးသိန်းဆွေ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန စက်မှုဝန်ကြီးဌာန	ကိုယ်စား
ဦးတက်ထွန်းအောင် ညွှန်ကြားရေးမှူး ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန	ကိုယ်စား
ဦးမျိုးသန့် ညွှန်ကြားရေးမှူး အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန	ကိုယ်စား
ဦးမြင့်ခိုင် လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး	ကိုယ်စား

တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းစာရင်းတွင် Linking Machine (၆၀၀)လုံးဖြစ်သော်လည်း Linking အတွက် Electric Motor အရေအတွက်တွင် (၁၅၀၀)ခု တင်ပြခြင်းမှာ Spare Parts အနေ ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်နေရာတွင် အဆောက်အဦ မဆောက်လုပ်ရသေးပါကြောင်း၊ sformer တပ်ဆင်ခြင်းမရှိသေးပါကြောင်း၊ Boiler အတွက် တရုတ်နိုင်ငံမှ ပျော့ဖက်လောင်စာ င့် အသုံးပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ Jacket အတွက် သားရေအတုကိုသာ အသုံးပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ CSR အနေဖြင့် ဝန်ထမ်းများ၏ ကလေးများပညာရေးအတွက် ပံ့ပိုးပေးခြင်း၊ ဝန်ထမ်းများအား သင်တန်းများ ဖွင့်လှစ်သင်ကြားပေးခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ တည်ဆောက်ရေးကာလမှ (၂) နှစ်ဟု ပြင်ဆင်တင်ပြမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ အဆိုပြုချက်တွင် လိုအပ်ချက်များနှင့် ပြင်ဆင်တင်ပြပေးရန် ရှိသည်များကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်တင်ပြပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

အစည်းအဝေးမှ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Springair Ace Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် သိုးမွေးယက်ထည် အမျိုးမျိုးနှင့် အဝတ်အထည်များ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်းကိစ္စအား အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ပါသည်-

(က) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့်ပစ္စည်းစာရင်းအားပြန်လည်စိစစ်၍ ပြည်တွင်း/ပြည်ပ ခွဲခြား၍ ပြင်ဆင်တင်ပြရန်နှင့် လိုအပ်သည့် စက်ပစ္စည်းအရေအတွက်ကိုသာ ဖော်ပြရန်။

(ခ) သဘောထားများစုံလင်ပြီး လိုအပ်ချက်များ ပြည့်စုံစွာပြင်ဆင်တင်ပြလာပါက ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြရန်။

၁၅။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မြစန္ဒာက အမှာစာကို ဖတ်ကြားပြီး ကုမ္ပဏီမှ ရှင်းလင်းတင်ပြရန် ဖိတ်ခေါ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ မန်နေဂျာ ဒေါ်နေနီက အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် တရုတ်နိုင်ငံသား Ms. Yidan Zhao မှ ၅၀% နှင့် Mr. Oh Jung Geun မှ ၅၀% အသီးသီးထည့်ဝင်၍ Myanmar Qun San Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်နေရာမှာ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ မြေကွက်အမှတ်-၆၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅တွင်ရှိပြီး မြေဧရိယာစုစုပေါင်း ၁.၂၉၁ ဧက ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

မြို့ပြနှင့်အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးမြင့်ခိုင်က ငှားရမ်းထားသော မြေပေါ်တွင် အဆောက်အဦပါဝင်ခြင်းရှိ-မရှိနှင့် ကျန်ရှိသည့်မြေလွတ်တွင် အဆောက်အဦအသစ် ထပ်မံဆောက်လုပ်ရန်အစီအစဉ်ရှိ-မရှိ သိလိုကြောင်း၊ မြေတိုင်းမြေပုံပေါ်တွင် စက်ရုံ အဆောက်အဦ Layout Plan တင်ပေးရန်၊ စက်ရုံအဆောက်အဦပုံစံပြမြေပုံကို မြေငှားစာချုပ် နောက်တွင် တွဲပေးရန်လိုကြောင်း၊ မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)တွင် မြေပိုင်ရှင်အမည်အား ဦးတိန်ရှောင်(ခ) ဦးလှမြင့် ဟုဖော်ပြ

မြဂရန်တွင် ဦးဟိန်ရှောင်ဟုဖော်ပြထားသဖြင့် အမည်မှန်အား နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်ကတ်ဖြင့် ပြစ်စစ်ပြင်ဆင်ရန်လိုကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

ရန်ကုန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးကော်ပိုရေးရှင်း ဒုတိယအထွေထွေမန်နေဂျာ (အင်ဂျင်နီယာ) ဝင်းမောင်သွင်က အဆိုပြုချက်ပါ နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်တွင် Unit သိန်း(၃၀) ဖော်ပြထားသဖြင့် Capacity 1250KVAခန့်ရှိသည့် Transformer အသုံးပြုမှ အဆင်ပြေနိုင်ကြောင်းနှင့် အမှန်တကယ်လိုအပ်မည့် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှုအား ပြန်လည်တွက်ချက်တင်ပြပေးရန်လိုကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးသိန်းဆွေက လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် Transformer တပ်ဆင်ထားခြင်းနှင့် အဆောက်အဦပြင်ဆင်ပြီး အတွင်းလျှပ်စစ်သွယ်တန်းခြင်းလုပ်ငန်းပြီးစီးပါက Electrical Inspection ဌာန၏ စစ်ဆေးမှုခံယူပြီးမှ အသုံးပြုရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မီးစက်တပ်ဆင်ပြီးပါက သက်ဆိုင်ရာဌာနမှစစ်ဆေးပြီး အန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း လက်မှတ်ရရှိပြီးမှသာ အသုံးပြုရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဖြစ်၍ မီးဘေးအန္တရာယ် အတွက် လျှပ်စစ်သုံးစွဲမှု ဂရုစိုက်ရန်လိုကြောင်း၊ အသုံးပြုမည့်ဘွိုင်လာအမျိုးအစားကို သိလိုပြီး အဆိုပြုချက်တွင် ထည့်သွင်း ဖော်ပြပေးရန် နှင့် 24 kW နှင့်အထက်ဘွိုင်လာဖြစ်ပါက ဘွိုင်လာစစ်ဆေးရေးဌာန၏ စစ်ဆေးမှုခံယူပြီးမှ အသုံးပြုရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး စက်ရုံစတင် လည်ပတ် ပါက ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ကိုယ်ပိုင် Order ရှိရန်လိုကြောင်း၊ အခြားလုပ်ငန်းများထံမှ Order များကိုယူချုပ်၍မရကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးမျိုးသန့်က ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့်ပစ္စည်းများအား ဈေးနှုန်း၊ တန်ဖိုး၊ အရေအတွက် သေချာစွာ ဖော်ပြပေးရန်လိုပြီး လိုင်စင်လျှောက်သည့်အခါ Specification တိကျစွာဖော်ပြပေးရန်နှင့် လိုအပ်ပါက အချို့စက်ပစ္စည်းများ၏ Catalogue ပူးတွဲတင်ပြပေးရန်လိုကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးတက်ထွန်းအောင်က Land and Building Lease Agreement တွင် တစ်နှစ်ငှားရမ်းခရငွေ၏ပျမ်းမျှ ၂% ကို တံဆိပ်ခေါင်းခွန်ကပ်ရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မြေပိုင်ရှင်အနေဖြင့် ရငွေပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန်နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် စည်းကြပ်ခံရမည်ဖြစ်ပြီး မြေငှားရမ်းသူမှ ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် စည်းကြပ်ခံရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းမစတင်မီ သက်ဆိုင်ရာအလယ်အလတ်အခွန်ထမ်းများဆိုင်ရာအခွန်ရုံး အမှတ်-၃နှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ပါရန်လိုကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးမြင့်ကြည်က လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းခန့်ထားခြင်းအား ဥပဒေအရ သက်ဆိုင်ရာမြို့နယ် အလုပ်အကိုင်နှင့် အလုပ်သမားရှာဖွေရေးရုံးမှ ခေါ်ယူခန့်ထားခွင့်ရှိ၍ ကုမ္ပဏီမှ ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ရန်လိုကြောင်း၊ ပြည်ပဝန်ထမ်းခန့်ထားခြင်းအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုသက်တမ်း ကာလနှင့် အညီ ခွင့်ပြုပေးနေပြီး နိုင်ငံခြားသား အလုပ်သမားမှတ်ပုံတင်ကတ် ထုတ်ပေးနေပါကြောင်း၊ ဝန်ထမ်းခန့်ထားပြီးပါက သက်မှတ်ကာလအတွင်း အလုပ်ရှင်၊ အလုပ်သမား၊ အလုပ်ခန့်ထားမှုဆိုင်ရာ သဘောတူ

ချုပ်ဆိုရန်လိုကြောင်း၊ လူမှုဖူလုံရေးဥပဒေနှင့်အညီ လူမှုဖူလုံထည့်ဝင်ကြေး ပေးဆောင်ရန်လို ကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်ခင်သီတာတင်က ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းသည် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဖြစ်၍ ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP) အစီရင်ခံစာရေးဆွဲ တင်ပြရမည်ဖြစ်ကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်စန်းစန်းမြင့်က ကိုရီးယားတွင် လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံရှိ-မရှိသိလိုကြောင်း၊ ကုန်ကြမ်းများအားမည်သည့်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်နှင့် ကုန်ချောအား မည်သည့်နိုင်ငံများသို့ တင်ပို့မည်ကို သိလိုကြောင်း၊ အဆိုပြုချက်တွင် စာလုံးပေါင်းမှားနေခြင်းများ အပါအဝင် လိုအပ် ချက်များနှင့် ပြင်ဆင်တင်ပြပေးရန်ရှိသည်များကို ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ-၂နှင့် ဆက်သွယ် ဆောင်ရွက်ပါရန် ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး ဒေါ်မြသူဇာက တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်း အမျိုးအစား၊ အသုံးအနှုန်း၊ အရေအတွက်များအား ပြန်လည်စိစစ်ပြီး ပြင်ဆင်တင်ပြရန် ဆွေးနွေး ပြောကြားပါသည်။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(၁) ဦးဆန်းမြင့်က CSR ၂% အားမည်သို့သုံးစွဲမည်ကိုသိလိုကြောင်း၊ ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းစာရင်းတွင် LED တစ်သောင်း ပါဝင်နေသဖြင့် မည်သည့်နေရာတွင် အသုံးပြုမည်ကိုသိလိုကြောင်း၊ စက်ပစ္စည်းများအား ပြည်တွင်း၌ ဝယ်ယူပါက ပြည်တွင်းဝယ်တွင်ဖော်ပြပေးရန်၊လိုင်စင် လျှောက်သည့်အခါ HS Code မှ အသုံးအနှုန်းများ ဖြစ်ရန်လိုသဖြင့် စက်ပစ္စည်းများ၏ Catalogue ပူးတွဲတင်ပြပေးရန်လိုကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ မန်နေဂျာ ဒေါ်နေနီက တရုတ်ပြည်တွင် အထည်ချုပ်နှင့်ပတ်သက်၍ အတွေ့အကြုံများစွာရှိပါကြောင်း၊ ဂျပန်နိုင်ငံနှင့် တရုတ်နိုင်ငံများမှ ကုန်ကြမ်းတင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ကိုရီးယားနိုင်ငံများသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ငှားရမ်းထားသည့်မြေတွင် စက်ရုံအဆောက်အဦ တစ်လုံးရှိပြီး အသုံးပြု၍မရသဖြင့် ပြန်လည်ပြုပြင်နေပါကြောင်း၊ မြေဂရန်နှင့် မြေငှားစာချုပ်ရှိ မြေပိုင်ရှင်အမည်အား အမှန်ပြင်ဆင်ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ဒီဇယ်ဘွိုင်လာကို အသုံးပြုမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ ကိုယ်ပိုင် Order ဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ အဆိုပြုချက်တွင် လိုအပ်ချက်များနှင့် ပြင်ဆင်ရန်လိုအပ်သည့်အချက်များကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်တင်ပြပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

အစည်းအဝေးမှ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိုစွာအား အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ပါသည်-

(က) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့်စက်ပစ္စည်းနှင့် ပြည်တွင်းဝယ်ယူမည့်စက်ပစ္စည်းစာရင်းများအား ပြန်လည်စိစစ်၍ ပြင်ဆင်တင်ပြရန်။

(ခ) သဘောထားများစုံလင်ပြီး လိုအပ်ချက်များ ပြည့်စုံစွာပြင်ဆင်တင်ပြလာပါက ကော်မရှင် အစည်းအဝေးသို့တင်ပြရန်။

ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Seduno(Myanmar) Knitted Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မြစန္ဒာက အမှာစာကို ဖတ်ကြားပြီး ကုမ္ပဏီမှ ရှင်းလင်းတင်ပြရန် ဖိတ်ခေါ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ တာဝန်ရှိသူက Xiang Rui International Trading Co.,Ltd.(ဟောင်ကောင်)မှ ၉၉.၉၉%နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ Mrs.Yang, Meiyun မှ ၀.၀၁% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Seduno(Myanmar)Knitted Company Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက် အမှတ်-(J-1)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၀၊ အနော်ရထာစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၇.၅၂၈ ဧကအားငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်များ ထုတ်လုပ် ခြင်းလုပ်ငန်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြ ပါသည်။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်စန်းစန်းမြင့်က ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် အဆောက်အဦဆောက်လုပ်ပြီးစီးခြင်းရှိ-မရှိသိလိုကြောင်း၊ ယခင်က ရပြီးခွင့်ပြု မိန့်တစ်ခုရပြီး လုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်း၊ နောက်ထပ် လုပ်ငန်းတစ်ခုထပ်တင်ရသည့် ရည်ရွယ်ချက်ကို သိလို ကြောင်း၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကို မည်သည့်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းပြီး ကုန်ချောများကို မည်သည့်နိုင်ငံ သို့တင်ပို့မည်ကိုသိလိုကြောင်း၊ CMP Contract တင်ပြ ပေးရန်လိုကြောင်း၊ အဆိုပြုချက်တွင် စာလုံး ပေါင်းမှားနေခြင်းများ အပါအဝင် လိုအပ်ချက်များနှင့် ပြင်ဆင်တင်ပြပေးရန်ရှိသည်များကို ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ-၂နှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ပါရန် ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

မြို့ပြနှင့်အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးမြင့်ခိုင်က လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့်နေရာသည် မြေဂရန်မရရှိသေး၍ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ထားသည့် အစီအစဉ်ကို သိလိုကြောင်း၊ အဆောက်အဦဆောက်လုပ်ထားခြင်းရှိ-မရှိသိလိုကြောင်း၊ မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းထားခြင်းရှိ-မရှိသိလိုကြောင်း၊ မြေဂရန်ရရှိမှ နှစ် ၆၀ ငှားရမ်းနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ဂရန်ရရှိရန် ခုမှစ၍လျှောက်ထားရန်လိုကြောင်း၊ ငှားရမ်းရာတွင် အဆောက်အဦမပါက Building ဖြုတ်ပေးရန် လိုကြောင်း၊ မြေပိုင်ရှင်ဦးမျိုးအောင်မှ စက်မှုမြေဂရန်ရရှိသည်အထိဆောင်ရွက်ရန် လိုကြောင်း၊ မြေကွက်ပေါ်တွင် မည်သည့်အဆောက်အဦဆောက်မည်ကို Layout Plan နှင့်တကွ ဖော်ပြပေးရန် လိုကြောင်း၊ မြေပုံပေါ်၌ အဆောက်အဦအမျိုးအစား၊ အကျယ်အဝန်းကို အကျယ်ချဲ့၍ မြေငှားစာချုပ် နောက်တွင် တွဲပေးရန်လိုကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။

ရန်ကုန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးကော်ပိုရေးရှင်း ဒုတိယအထွေထွေမန်နေဂျာ (အင်ဂျင်နီယာ) ဦးခင်မောင်သွင်က လျှပ်စစ်မီးရရှိရန် မည်သူကဆောင်ရွက်မည်ကိုသိလိုကြောင်း၊ ထရန်စဖော်မာ၏ Capacity ကိုသိလိုကြောင်း၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားရရှိရေးအား တွက်ချက်၍ ကြိုတင် ဆောင်ရွက်ရန်လိုကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ-၁၆ နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်မှာ ၆၇၅၆၀၀

ဆုံးဖြတ်ချက်	ဆောင်ရွက်ရန်
(ဍ) ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်းကိုစွန့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍- (၁) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့်စက်ပစ္စည်းနှင့် ပြည်တွင်းဝယ်ယူမည့် စက်ပစ္စည်း စာရင်းများအား ပြန်လည်စိစစ်၍ ပြင်ဆင်တင်ပြရန်။ (၂) သဘောထားများစုံလင်ပြီး လိုအပ်ချက်များ ပြည့်စုံစွာပြင်ဆင်တင်ပြလာပါက ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြရန်။	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့ Myanmar Qun San Co., Ltd.
(ဎ) ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Seduno(Myanmar) Knitted Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍- (၁) မြေဂရန်လျှောက်ထားသည့်အထောက်အထားတင်ပြရန်။ (၂) CMP Contract တင်ပြရန်။ (၃) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့်စက်ပစ္စည်းများ ပြန်လည်စိစစ်ရန်။ (၄) သဘောထားများစုံလင်ပြီး လိုအပ်ချက်များ ပြည့်စုံစွာပြင်ဆင်တင်ပြလာပါက ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြရန်။	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့ Seduno (Myanmar) Knitted Company Limited
(ဏ) ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် KM Terminal and Logistics Limited မှ Logistics Services including operation of Dry Port, rail transportation distribution center & logistics and logistics related business လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ပို့ဆောင်ရေးနှင့် ဆက်သွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနမှတစ်ဆင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍- (၁) လုပ်ငန်းအမျိုးအစားပြင်ဆင်တင်ပြရန်။ (၂) မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး(မြစ်ငယ်)တွင် ပြုလုပ်မည့် မြေနေရာကို မြေပုံတွင် သတ်မှတ်ရေးဆွဲ၍ဖော်ပြပေးရန်။ (၃) စာချုပ်များတွင် ခွင့်ပြုမိန့်ရယူမည့်ကုမ္ပဏီအမည်နှင့် စာချုပ်တွင် ချုပ်ဆိုမည့် နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီ၏ဆက်စပ်မှုကိုဖော်ပြရန်။ (၄) တင်ဒါအောင်မြင်ကြောင်း အထောက်အထားနှင့် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုကြောင်း သဘောတူညီချက် တင်ပြပေးရန်။	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့ KM Terminal and Logistics Limited

ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမှတ်(၁) သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

Myanmar Investment Commission

☎ ၀၁-၆၅၈၁၂၈
🖷 ၀၁-၆၅၈၁၄၁

စာအမှတ်၊မရက- ၃/န-၁၄၃၇/၂၀၁၇(၅၁)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၁ ရက်

သို့

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရုံး

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ Myanmar Qun San Co., Ltd. ၏ ၂၁-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာ

၁။ တရုတ်နိုင်ငံသား Ms. Yidan Zhao မှ ၅၀ % နှင့် ကိုရီးယားနိုင်ငံသား Mr. Oh Jung Geun မှ ၅၀ % အသီးသီး ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်-၆၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာစုစုပေါင်း ၁.၂၉၁ ဧက (၅၂၂၄.၄၉ စတုရန်း မီတာ) အားငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် တင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ်(၄၃) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် နေပြည်တော်ကောင်စီ သို့မဟုတ် တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ ကော်မရှင်အနေဖြင့် လုပ်ငန်းအဆိုပြုလွှာများကို ဆောလျင်စွာ စိစစ်ပေးရမည် ဖြစ်ပါသဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ အောက်ပါသဘောထားမှတ်ချက်အား ဤစာလက်ခံရရှိသည့် နေ့မှ **ခုနှစ်ရက်အတွင်း** ဝန်ကြီးချုပ် (သို့မဟုတ်) ဝန်ကြီးချုပ်က တာဝန်ပေးအပ်သူ တစ်ဦးဦးက လက်မှတ်ရေးထိုးပြန်ကြားပေးပါရန် အဆိုပြုချက် တစ်စုံအား ပူးတွဲ ပေးပို့လျက် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံ အပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့် နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်း ရှိ/မရှိ။

(ခ) မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်/မဖြစ်။

(ဂ) ဖော်ပြပါ မြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရလက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိ/မရှိ။

(ဃ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နိုင်မည့် မြေနေရာ ဟုတ်-မဟုတ်။

(င) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ အကြံပြုချက်။

၄။ Myanmar Qun San Co., Ltd. နှင့် ပတ်သက်၍ ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်မှာ ဒေါ်အေးသော်တာထွန်း တယ်လီဖုန်း၊ ဝ၉-၂၆ဝ၆၅၈၄၈၄ ဖြစ်ကြောင်း အသိ ပေးအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ရန်ကုန်တိုင်းဦးစီးမှူး၊ စီမံကိန်းရေးဆွဲရေးဦးစီးဌာန
Myanmar Qun San Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

☏ -၀၁-၆၅၈၁၂၈ | စာအမှတ်၊မရက- ၃/န- ၁၄၃၇/၂၀၁၇ (၅၃)
🖷 -၀၁-၆၅၈၁၄၁ | ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၁ ရက်

သို့

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
One Stop Service အဖွဲ့

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ Myanmar Qun San Co., Ltd. ၏ ၂၁-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာ

၁။ တရုတ်နိုင်ငံသား Ms. Yidan Zhao မှ ၅၀ % နှင့် ကိုရီးယားနိုင်ငံသားMr. Oh Jung Geun မှ ၅၀ % အသီးသီး ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည် ထောင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်-၆၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာစုစုပေါင်း ၁.၂၉၁ ဧက (၅၂၂၄.၇၉ စတုရန်းမီတာ) အားငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအားနိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် တင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေအခန်း(၆) အပိုဒ် (၄၃)နှင့် (၄၅)ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် အညီ အဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ **ခုနစ်ရက်အတွင်း** ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းစာပါ အဆိုပြုချက် တစ်စုံအား ပူးတွဲပေးပို့ မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၄။ Myanmar Qun San Co., Ltd. နှင့် ပတ်သက်၍ ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်မှာ ဒေါ်အေးသော်တာထွန်း တယ်လီဖုန်း၊ ၀၉-၂၆၀၆၅၈၄၈၄ ဖြစ်ကြောင်း အသိ ပေးအပ်ပါသည်။

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်(ကိုယ်စား)
(ဆန်းမြင့်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး၊ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန
Myanmar Qun San Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁) သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

☎ -၀၁-၆၅၈၁၂၈
🖷 -၀၁-၆၅၈၁၄၁

စာအမှတ်၊မရက- ၃/န- ၁၄၃၇/၂၀၁၇ (၅၂)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၃ ရက်

သို့

CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ
အလုပ်သမားလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ Myanmar Qun San Co., Ltd. ၏ ၂၁-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာ

၁။ တရုတ်နိုင်ငံသား Ms. Yidan Zhao မှ ၅၀% နှင့် ကိုရီးယားနိုင်ငံသား Mr. Oh Jung Geun မှ ၅၀ % အသီးသီး ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည် ထောင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်-၆၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာစုစုပေါင်း ၁.၂၉၁ ဧက (၅၂၂၄.၄၉ စတုရန်းမီတာ) အားငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအားနိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် တင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ်(၄၆)ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရ ယူရန်လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ **ခုနှစ်ရက်အတွင်း** ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းစာပါ အဆိုပြုလွှာတစ်စုံအား ပူးတွဲပေးပို့ မေတ္တာရပ်ခံ အပ်ပါသည်-

(က) CMPကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစားညီညွတ်မှု ရှိ-မရှိ။
(ခ) CMP လက်ခနှုန်းများ တင်ပြထားမှုသည် ဆီလျော်မှု ရှိ- မရှိ။
(ဂ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား/ လူအင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ- မရှိ။

၄။ Myanmar Qun San Co., Ltd. နှင့် ပတ်သက်၍ ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်မှာ ဒေါ်အေးသော်တာထွန်း တယ်လီဖုန်း၊ ၀၉-၂၆၀၆၅၈၄၈၄ ဖြစ်ကြောင်း အသိ ပေးအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို
Myanmar Qun San Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမှတ်(၁) သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

☎ ၀၁-၆၅၈၁၂၈
🖷 ၀၁-၆၅၈၁၄၁

စာအမှတ်၊မရက- ၃/န-၁၄၃၇/၂၀၁၇(၅၁)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၂ ရက်

သို့

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရုံး

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ Myanmar Qun San Co., Ltd. ၏ ၂၁-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာ

၁။ တရုတ်နိုင်ငံသား Ms. Yidan Zhao မှ ၅၀ % နှင့် ကိုရီးယားနိုင်ငံသား Mr. Oh Jung Geun မှ ၅၀ % အသီးသီး ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်-၆၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာစုစုပေါင်း ၁.၂၉၁ ဧက (၅၂၂၄.၄၉ စတုရန်း မီတာ) အားငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် တင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ်(၄၃) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် နေပြည်တော်ကောင်စီ သို့မဟုတ် တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ ကော်မရှင်အနေဖြင့် လုပ်ငန်းအဆိုပြုလွှာများကို ဆောလျင်စွာ စိစစ်ပေးရမည် ဖြစ်ပါသဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ အောက်ပါသဘောထားမှတ်ချက်အား ဤစာလက်ခံရရှိသည့် နေ့မှ **ခုနှစ်ရက်အတွင်း** ဝန်ကြီးချုပ် (သို့မဟုတ်) ဝန်ကြီးချုပ်က တာဝန်ပေးအပ်သူ တစ်ဦးဦးက လက်မှတ်ရေးထိုးပြန်ကြားပေးပါရန် အဆိုပြုချက် တစ်စုံအား ပူးတွဲ ပေးပို့လျက် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံ အပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့် နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြ စီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်း ရှိ/မရှိ။

(ခ) မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်/မဖြစ်။

(ဂ) ဖော်ပြပါ မြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရလက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိ/မရှိ။

(ဃ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နိုင်မည့် မြေနေရာ ဟုတ်-မဟုတ်။

(င) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ အကြံပြုချက်။

၄။ Myanmar Qun San Co., Ltd. နှင့် ပတ်သက်၍ ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်မှာ ဒေါ်အေးသော်တာထွန်း တယ်လီဖုန်း၊ ၀၉-၂၆၀၆၅၈၄၈၄ ဖြစ်ကြောင်း အသိ ပေးအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဦးစီးမှူး၊ စီမံကိန်းရေးဆွဲရေးဦးစီးဌာန
Myanmar Qun San Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

☎ -၀၁-၆၅၈၁၂၈
🖷 -၀၁-၆၅၈၁၄၁

စာအမှတ်၊မရက- ၃/န- ၁၄၃၇/၂၀၁၇ (၃၃)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၁ ရက်

သို့

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
One Stop Service အဖွဲ့

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ Myanmar Qun San Co., Ltd. ၏ ၂၁-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာ

၁။ တရုတ်နိုင်ငံသား Ms. Yidan Zhao မှ ၅၀ % နှင့် ကိုရီးယားနိုင်ငံသားMr. Oh Jung Geun မှ ၅၀ % အသီးသီး ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည် ထောင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်-၆၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာစုစုပေါင်း ၁.၂၉၁ ဧက (၅၂၂၄.၄၉ စတုရန်းမီတာ) အားငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအားနိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် တင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေအခန်း(၆) အပိုဒ် (၄၃)နှင့် (၄၅)ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် အညီ အဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ **ခုနှစ်ရက်အတွင်း** ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းစာပါ အဆိုပြုချက် တစ်စုံအား ပူးတွဲပေးပို့ မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၄။ Myanmar Qun San Co., Ltd. နှင့် ပတ်သက်၍ ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်မှာ ဒေါ်အေးသော်တာထွန်း တယ်လီဖုန်း၊ ၀၉-၂၆၀၆၅၈၄၈၄ ဖြစ်ကြောင်း အသိ ပေးအပ်ပါသည်။

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်(ကိုယ်စား)
(ဆန်းမြင့်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး၊ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန
Myanmar Qun San Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ်(၁) သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

☎ -၀၁-၆၅၈၁၂၈

🖷 -၀၁-၆၅၈၁၄၁

စာအမှတ်၊မရက- ၃/န- ၁၄၃၇/၂၀၁၇ (၅၂)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၁ ရက်

သို့

CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

အလုပ်သမား၊လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ Myanmar Qun San Co., Ltd. ၏ ၂၁-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာ

၁။ တရုတ်နိုင်ငံသား Ms. Yidan Zhao မှ ၅၀% နှင့် ကိုရီးယား;နိုင်ငံသား Mr. Oh Jun g Geun မှ ၅၀ % အသီးသီး ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Qun San Co., Ltd. တည် ထောင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်-၆၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာစုစုပေါင်း ၁.၂၉၁ ဧက (၅၂၂၄.၄၉ စတုရန်းမီတာ) အားငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအားနိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် တင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ်(၄၆)ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရ ယူရန်လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ **ခုနှစ်ရက်အတွင်း** ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းစာပါ အဆိုပြုလွှာတစ်စုံအား ပူးတွဲပေးပို့ မေတ္တာရပ်ခံ အပ်ပါသည်-

(က) CMPကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစားညီညွတ်မှု ရှိ-မရှိ။

(ခ) CMP လက်ခနှုန်းများ တင်ပြထားမှုသည် ဆီလျော်မှု ရှိ- မရှိ။

(ဂ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား/ လူအင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ- မရှိ။

၄။ Myanmar Qun San Co., Ltd. နှင့် ပတ်သက်၍ ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်မှာ ဒေါ်အေးသော်တာထွန်း တယ်လီဖုန်း၊ ၀၉-၂၆၀၆၅၈၄၈၄ ဖြစ်ကြောင်း အသိ ပေးအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(အောင်နိုင်ဦး၊အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

Myanmar Qun San Co., Ltd.

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၀ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Qun San Ltd. တည်ထောင်ကာ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ရုံး၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး၊ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန နှင့် CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီတို့သို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံမည့် စာ(မူကြမ်း)များအား ပြုစုတင်ပြ အပ်ပါသည်။

ကျော်ကျော်ခိုင်

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး

၂။ Myanmar Qun San Ltd. ၏ [illegible] ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ရုံး၊ [illegible] CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ တို့သို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံမည့် စာ (၃) စောင် အား [illegible] တင်ပြအပ်ပါသည်။

11.1.17
([illegible])

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

၃။ PAT [illegible]
[illegible] (မူကြမ်း) [illegible] တင်ပြအပ်ပါသည်။

11.1.2017

ညွှန်ကြားရေးမှူး

၄။ Myanmar Qun San Ltd. ၏ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း [illegible] တင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ [illegible] သဘောထား မှတ်ချက် တောင်းခံမည့် စာမူကြမ်း များအား လက်မှတ်ရေးထိုးပေးနိုင်ပါရန် ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

11.1.17
(ရဲမြင့်အောင်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

၅။ [illegible]

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁) သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

တယ်လီဖုန်း- ၀၁-၆၅၈၁၂၈
ဖက်(စ်) - ၀၁-၆၅၈၁၄၁

စာအမှတ်၊ မရက- ၃/န-၁၄၃၇/၂၀၁၇ (၁၅၃)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၃၀ ရက်

အဆိုပြုလွှာအပေါ် ထပ်မံစိစစ်ချက်

၁။ Myanmar Qun San Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း အဆိုပြုချက်အပေါ် ဌာန၏ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ ပြန်လည်ပြင်ဆင် တင်ပြလာပါသည်။

စဉ်	ဌာန	စိစစ်သူ		စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်	လက်မှတ်
		အမည်	ရာထူး		
က	CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ			လက်ခံနိုင်ပါသည်/ ပြန်လည်စိစစ်ရန်လိုအပ်ပါသည်/ လက်မခံနိုင်ပါ	

၂။ ၎င်းပြင်ဆင်ချက်ကို အထက်ပါဇယားတွင် စိစစ်မှတ်ချက်ပြုပေးနိုင်ပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)
(စိုးမြင့်အောင်၊ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ်(၁) သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

တယ်လီဖုန်း- ၀၁-၆၅၈၁၂၈
ဖက်(စ်) - ၀၁-၆၅၈၁၄၁

စာအမှတ်၊ မရက- ၃/န-၁၄၃၇/၂၀၁၇ (၁၅၃)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၃၀ ရက်

အဆိုပြုလွှာအပေါ်ထပ်မံစိစစ်ချက်

၁။ Myanmar Qun San Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း အဆိုပြုချက်အပေါ် ဌာန၏ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ ပြန်လည်ပြင်ဆင် တင်ပြလာပါသည်။

စဉ်	ဌာန	စိစစ်သူ		စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်	လက်မှတ်
		အမည်	ရာထူး		
က	CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ			လက်ခံနိုင်ပါသည်/ ပြန်လည်စိစစ်ရန်လိုအပ်ပါသည်/ လက်မခံနိုင်ပါ	

၂။ ၎င်းပြင်ဆင်ချက်ကို အထက်ပါဇယားတွင် စိစစ်မှတ်ချက်ပြုပေးနိုင်ပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)
(စိုးမြင့်အောင်၊ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ/မျှော်စာတွဲ

checking ကန့်သတ် Inv(2)

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း

နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

" မြန်မာဂူ(န်)းဆန်းကုမ္ပဏီလီမိတက် "

⊕⊕⊕⊕⊕⊕⊕⊕

PROPOSAL OF THE INVESTOR
FOR MANUFACTURING OF POLO SHIRT, UNDERWEAR PANTS, BLOUSE, T-SHIRT, CASUAL SHIRT ON CMP BASIS IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

"MYANMAR QUN SAN CO., LTD."

To

The Chairman,
Myanmar Investment Commission
Yangon Region,
The Republic of the Union of Myanmar

Dated December 26, 2016

Subject: Submission of the proposal to Myanmar Investment Commission

We, Myanmar Qun San Co., Ltd. has a great pleasure to inform you that Myanmar Qun San Co., Ltd. will be incorporated under the Foreign Investment Law in accordance with the Myanmar Companies Act. We would like to apply MIC permit for 100% foreign investment in the Republic of the Union of Myanmar and to form Myanmar Qun San Co., Ltd., which will build a factory at Myaytaing Blog No. 25, Plot No. (64), Maung Than Street, Shwe Lin Pan Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar new technology for than existing method of finished items garment. Investment proposals are submitted hereby for approval and submission for decision of your authorities concerned.

Now therefore we deeply appreciate the assistance and co-operation to your good office has extended to us and we look forward to your favourable reply.

Thank you,
Your faithfully,



Mr. Oh Jung Geun

The Promoter

Myanmar Qun San Co., Ltd.

To

The Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon Region,
The Republic of the Union of Myanmar

Dated December 26, 2016

Subject : Application for issue of permit for 100% (one hundred percent) Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Dear Sir,

1. We have pleasure and honor to inform you that we wish to make 100% (one hundred percent) Foreign Investment by the name of "Myanmar Qun San Co., Ltd." has desired to obtain an "Investment Permit" under Foreign Investment Law.

2. We submit herewith the Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar together with relevant supporting documents which are advice and suggestion of departmental concern's required for decision and the issue of Permit from the Myanmar Investment Commission (MIC) for the MIC's Consideration.
   (a) Proposal of the Promoter to make 100% (one hundred percent) Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar
   (b) Land and Building Lease Agreement (draft)
   (c) References for Business and Financial Standing

3. We trust the above would be meet your requirements and we hope see that the Myanmar Investment Commission will give favourable consideration to our application for investment opportunity as well as grants us the Investment Permit. We shall be most grateful to you if the Myanmar Investment Commission could kindly grant us the exemptions and reliefs from taxation in allowed as per Section 27 of the Foreign Investment Law.

4. We shall obey by the Laws, Rules, Notification and Regulations of the Republic of the Union of Myanmar with due regard for the development of the Republic of the Union of Myanmar.

5. If you are granted us the Investment Permit as per our proposal, the country will gain method, technique and transfer of technology than the existing practice.

6. We are looking forward to have the most favourable consideration to this matter by the Commission and be granted the exemption along with the Permit at its earliest convenience.

With Best Regards,

Mr. Oh Jung Geun

The Promoter

Myanmar Qun San Co., Ltd.

To

Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon Region,
Republic of the Union of Myanmar

Dated December 26, 2016

Subject: **:** Undertaking concern with operation period

We are undertaking to you that we have to obey in accordance with the text of Foreign Investment Law. We, “Myanmar Qun San Co., Ltd.” will perform the permitted business for initial 10 years and extendable 5 years two times after the date of MIC Permit.

With best regards,

Mr. Oh Jung Geun

The Promoter

Myanmar Qun San Co., Ltd.

To

The Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon Region,
Republic of the Union of Myanmar

Dated December 26, 2016

Subject: : <u>Undertaking</u>

This letter is informing to you that in accordance with the text of Foreign Investment Law. We, “Myanmar Qun San Co., Ltd.” agree to pay the prescribed Income Tax, if the total amount salary of the workers exceeds Kyats 4.8 Million per year.

With best regards,

Mr. Oh Jung Geun

The Promoter

Myanmar Qun San Co., Ltd.

000531

ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထ ပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FROREIGN INVESTMENT IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Proposal Form of Investor/ Promoter for the investment
In the Republic of the Union of Myanmar

To
Chairman
Myanmar Investment Commission

Reference No:
Dated December 26, 2016

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars:-

1. The Investor's or Promoter's:-

(a)	Name	Mr. Oh Jung Geun
(b)	Father's Name	Mr.Oh Dong Sick
(c)	ID No. / Passport No.	M 98353321
(d)	Citizenship	Korean
(e)	Address	
	(i) Address in Myanmar	N/A
	(ii)Residence Abroad	Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qaingdao, Shandong, China 266109
(f)	Name of Principle Organization	N/A
(g)	Type of Business	-
(h)	Principle Company's Address	-

2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners':-

(a)	Name	N/A
(b)	Father's Name	N/A
(c)	ID /NRC No. / Passport No.	N/A
(d)	Citizenship	N/A
(e)	Address	
	(i) Address in Myanmar	N/A
	(ii) Residence Abroad	N/A -
(f)	Principle Company	N/A
(g)	Type of Business	N/A
(h)	Principle Company's Address	N/A

Remarks: The following documents shall be relating to the above paragraph (1) and (2):-

(1) Company Registration Certificate (Copy);
(2) National Identification Card (Copy) and Passport (Copy);
(3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

3. Type of proposed investment:-

(a) Manufacturing	Manufacturing of Garment on CMP basis	
(b) Services related with manufacturing		N/A
(c) Service		N/A
(d) Others		N/A

Remarks To submit the explanation of the business relating to the above paragraph (3)

4. Type of business organization to be formed:-

(a) One Hundred Percent (100%)
(b) Joint Venture:
  (i) Foreigner and Citizen
  (ii) Foreigner Organization
(c) By Contract based:
  (i) Foreigner and Citizen
  (ii) Foreigner and Government Department/Organization

Remark: The following information shall be submitted relating to the above Paragraph (4):-

(i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenships, addresses and occupations of the directors;
(ii) Joint Venture Agreement (Draft) and recommendation of Attorney General's Office if the investment is related with the Union;
(iii) Contract (Agreement) (Draft)

5. Information related to Company incorporation

(a) Authorized Capital	US$ 5,000,000
(b) Type of Share	Ordinary Shares
(c) Number of Shares	15000 Shares

Remarks: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted relating to above paragraph 5.

6. Particulars about Paid up Capital of the investment business

		Kyats/US$(Million)
(a)	Amount/Percentage of Local capital to be contributed	N/A
(b)	Amount/Percentage of Foreign capital to be brought in	100% 2.467
	Total	

Exchange Rate 1 US$ = K 1200

(c)	(Annual/Period) of proposed capital to be contributed	
(d)	Last date of capital to be contributed MIC	One year after date of Permit
(e)	Proposed duration of Investment	Initial 10 years extendable 5 years two times
(f)	Commencement date of Construction	After date of MIC Permit
(g)	Construction period	18 months

Remark: Describe with annexure if it is required relating to the above Para 6 (c).

7. Detail list of foreign capital to be brought in - **Annexure 2**

		Foreign Currency US$ (Million)
(a)	Foreign Currency (Type of Currency and Amount)	0.150
(b)	Value of Machinery (to be imported) (to enclose detail list)	2.236
(c)	Value of Machinery (local purchased) (to enclose detail list)	0.012
(d)	Value of Electrical Equipment	
(d)	Value of Office Equipment (local purchase)	0.069
(e)	Cost of Building Construction	
(f)	Others	
	Total	2.467

Exchange Rate 1 US$ = K 1200

8. Detail list of Local capital to be contributed -

		US$ (Million)	Kyat (Million)
(a)	Amount	-	
(b)	Value of Machinery and Equipment (to enclose detail list)	-	
(c)	Rental charges for building/land		
(d)	Cost of building construction	-	
(e)	Value of Furniture and Assets (to enclose detail list)	-	
(f)	Value of initial Raw Material (to enclose detail list)	-	
(g)	Others	-	
	Total		

Exchange Rate 1 US$ = K 1200

9. Particulars about the investment business -

(a) Investment Place/Location(s) — Myaytaing Blog No. 25, Plot No.(64),Maung Than St, Shwe Lin Pan Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.

(b) Type and area requirement for Land or Land and Building

(i) Location — Myaytaing Blog No. 25, Plot No.(64),Maung Than St, Shwe Lin Pan Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.

(ii) Number of Land/Building area

Land Area — 1.291 acre (5224.612sqm)

Building Area — 180ft x 240ft (43200sqft)

(iii)	Owner of the Land		
	(aa)	Name/Company/Department	U Hain Shaung @ U Hla Myint Daw Khin Khin Thein
	(bb)	National Registration No.	(12/ LaMaNa (N) 022864) (12/ MaYaKa (N) 105608)
	(cc)	Address	No (62), Athawka Street, Bayintnaung Pwae Yone Wun, Mayangone Township, Yangon
(iv)	Type of Land		Industrial Zone
(v)	Period of Land lease contract		Initial 10 years extendable 5 years two times
(vi)	Lease Period		Initial 10 years extendable 5 years two times
(vii)	Lease Rate		US$30000 per year US$5.742 per sqm/ year
	(aa)	Land	
	(bb)	Building Exchange Rate 1 US$ = K 1200	
(viii)	Ward		Shwe Lin Pan Industrial Zone
(ix)	Township		Hlaing Thar Yar Township
(x)	State/Region		Yangon Region
(xi)	Lessee		
	(aa)	Name	Mr. Oh Jung Geun
	(bb)	Father's Name	Mr.Oh Dong Sick
	(cc)	Citizenship	Korean
	(dd)	Passport No.	M98353321
	(ee)	Address	Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qaingdao, Shandong, China 266109

Remark: Following particulars shall be submitted relating to above Para 9 (b).

(i) to submit land ownership, ownership evidences and land map;

(ii) to submit land lease (Draft) agreement and to submit recommendation of the Union Attorney General Office if the land is related to the Union;

(c) Requirement of building to be constructed;

(i) Type/No. of Building

(ii) Area

(d) Product to be produced/ Service

(1) Name of Product

- Polo Shirt, Underwear Pants, Blouse, T-Shirt, Casual Shirt

(2) Estimated Amount to be produced annually **Annex (7)**

(3) Type of Service Manufacturing of Garment on CMP basis

(4) Estimated Value of annual Service

Remarks: Detail list shall be enclosed relating to the above Para 9 (d).

(e) Annual requirement of materials/ raw materials **Annex (6) & (6.1)**

Remarks: Relating to the above Para 9 (e) detail list of products in terms of products, volume, technical specifications for the production shall be listed and enclosed.

(f)	Production System	CMP Basis for Garment
	Export	(100%)
	Local	(-)
(g)	Technical Know-how	-
(h)	Sales System	CMP System
(i)	Annual Fuel Requirement (To prescribe type and quantity)	
(j)	Annual electricity requirement	3,024,000 KWH
(k)	Annual water requirement (To prescribe daily requirement, if any)	

10. Detail information relating to financial standing -

(a) Name/Company Name

(b) National Registration No. /Passport No.

(c) Bank Account No.

10. A Detail information relating to financial standing -

(a) Name/Company Name

(b) National Registration No. /Passport No.

(c) Bank Account No.

Remarks: To enclose bank recommendation from resident country or annual audit report of the principle company relating to the above Para 10.

11. List of employment to be required in the investment business:-

(a) Employment from local — 800 Nos

(b) Required Technicians and Executives from abroad — 30 Nos

(To express required period based on the nature of business such as Engineer, QC, Buyer, Management, etc.)

Remarks: The following particulars shall be enclosed relating to the above Para 11: -

(i) No. of employee, designation, salary, etc.; **Annex (9) & (9.1)**

(ii) Plan for Social security and welfare of staff/labour;

(iii) Family accompany with foreign employee;

12. Particulars relating to the economic justifications: -

		Foreign Currency	Equivalent Estimated Kyats
(a)	Annual Income	**Annex (7)**	
(b)	Annual expenditure	**Annex (8)**	
(c)	Annual net profit		
(d)	Yearly investment		
(e)	Recoupment period	**Annex (10)**	
(f)	Other benefits	**Annex (11) & Annex (12)**	

(To enclose detail calculation)

13. Evaluation of environmental impact:-

(a) Organization for evaluation of environmental impact;

(b) Period of the evaluation for environmental impact;

(c) Compensation programme for environmental impact (environmental draft law)

(d) Water purification system and waste water treatment system;

(e) Garbage management system;

(f) System for storage of chemicals

14. Evaluation on Socio-economic assessment;

(a) Organization for evaluation on socio-economic assessment;

(b) Period of the evaluation on socio-economic assessment;

(c) No. of volunteers (Corporate Social Responsibility) programme;

Remarks: To be following later

15. The above mentioned particulars and documents enclosed herewith this application are true and correct as per my understanding, checked by myself and submitted with signed hereunder.

Signature:

Name: Mr. Oh Jung Geun

Occupation Promoter

Annexure (1)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

List of Executives of the Company

Sr. No.	Name of Executives	Citizenship & Passport No.	Address	Designation	Share Percentage
1	Ms. Yidan Zhao	Chinese G46610575	Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qingdao, Shandong, China 266109.	MD	50%
2	Mr.Oh Jung Geun	Korean M98353321	Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qingdao, Shandong, China 266109.	Director	50%

Annexure (2)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Investment Plan

(US$ 000)

No	Particular	Local Purchased	To be Imported	To be Brought in	Total
1	Foreign Currency	-	-	150.00	150.00
2	Machinery (to be imported)	-	2,236.51	-	2,236.51
3	Machinery (local purchased)	11.69	-	-	11.69
4	Office Equipment (local purchase)	69.25	-	-	69.25
	Total	80.94	2,236.51	150.00	2,467.45

Depreciation/ Amortization (10%)

1	Machinery (to be imported)	223.65
2	Machinery (local purchased)	1.17
3	Office Equipment (local purchase)	6.93
	Total	231.74

Annexure (2.1)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Investment Contribution

No	Particulars	Cash	Machinery (to be imported)	Machinery (local purchased)	Office Equipment (local purchase)	Total	Percentage (%)
1	Foreign Investment	0.15	2.24	0.01	0.07	2.47	100%
		0.15	2.24	0.01	0.07	2.47	100%

Annexure (3)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

List of Office Equipment (local purchase)

No	Item	Unit	Qty	Unit Price (Ks)	Total Amount (Ks'000)
1	Cabinet	Set	20	600,000	12,000
2	Meeting Table	Set	4	1,500,000	6,000
3	Settee	Set	4	1,000,000	4,000
4	Note Book	Set	20	520,000	10,400
5	Printer	Set	10	1,200,000	12,000
6	Plastic Chair	Set	1000	1,500	1,500
7	Table	Set	400	8,000	3,200
8	Flurorescent Lamp	Set	3000	7,000	21,000
9	Fan	Set	100	30,000	3,000
10	Air- Con	Set	20	300,000	6,000
11	Front Desk & Chair	Set	20	200,000	4,000
	Total (Ks'000)				83,100
	Total (US$'000)				69.25

Remark US$1= Ks.1200

Annexure (4)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Machinery List (To Be Imported)

(Brand New)

No.	Description	Unit Price (USD)	Quantity	Unit	Amount (USD)
1	Single Needle machine	400	300	Pcs	120,000
2	Double Needle Machine	800	20	Pcs	16,000
3	Twin Needle Machine	950	20	Pcs	19,000
4	Overlock Stitch Sewing Machine	650	50	Pcs	32,500
5	Interlock Machine	670	50	Pcs	33,500
6	Bartacking Machine	1,800	20	Pcs	36,000
7	Pneumatic auto chain cutter overlock Machine	1,200	100	Pcs	120,000
8	Top Feed Overlock Machine	1,500	50	Pcs	75,000
9	Small Cylinder Overlock Machine	2,000	50	Pcs	100,000
10	Top Feed small Cylinder Bed Overlock Machine	2,000	50	Pcs	100,000
11	Top Feed small Cylinder Bed Interlock Machine	2,100	50	Pcs	105,000
12	Small cylinder Bed Interlock Machine	2,100	50	Pcs	105,000
13	Button Hole making machine	1,800	20	Pcs	36,000
14	Button attach machine	1,800	20	Pcs	36,000
15	Computer vecro attach machine	2,500	20	Pcs	50,000
16	Q.Q machine	6,500	10	Pcs	65,000
17	Long Arm machine	2,100	100	Pcs	210,000
18	Computer Long Arm machine	7,500	50	Pcs	375,000
19	Auto down filling machine	18,000	20	Pcs	360,000
20	Cutting Machine	1,700	2	Pcs	3,400
21	Fusing Machine	4,420	3	Pcs	13,260
22	Cutting Machine-Big	920	30	Pcs	27,600
23	Cutting Machine-small	165	50	Pcs	8,250
24	Iron Vaccume Tabel	200	100	Pcs	20,000
25	Iron Host	40	100	Pcs	4,000
26	Iron	5	200	Pcs	1,000
27	Generator 350 KVA	60,000	2	Pcs	120,000
28	Light (LED)	9	5,000	Pcs	45,000
	Total				2,236,510

Annexure (4.4)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

List of Machine (local purchase)

No	Item	Unit Price (MMK)	Quantity	Unit	Total Amount (MMK)
1	Air Compressor 50 HP	1,750,000	1	Set	1,750,000
2	Air Compressor 30 HP	1,650,000	1	Set	1,650,000
3	Air Compressor 10 HP	1,500,000	1	Set	1,500,000
4	Air conditioner 2HP	475,000	2	Set	950,000
5	Computer	375,000	5	Set	1,875,000
6	Printer	150,000	2	Set	300,000
7	5KG Boiler	6,000,000	1	Pcs	6,000,000
	Total (Ks')				14,025,000
	Total (US$)				11,687.50

Remark US$1= Ks.1200

Annexure(5)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Number and Measurement of Buildings

Sr	Type of Building	Measurement	Unit	Remark
1	Main Factory	180' x 240'	1	1 Storey
	Total		1	

Annexure (6)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Raw Material Requirement for 1pc(Norm)

No	Particular	Unit	Polo Shirt	Underwear Pants	Blouse	T-Shirt	Causual Shirt
1	Fabric	Yds/ M	1.35	0.25	1.00	1.00	1.5
2	Pocketing Lining	Yds/ M			0.5		0.5
	Accessories						
3	Interlining	Yds/ M	0.03			0.03	0.05
4	Zipper	Pcs					2
5	Button	Pcs	3.00		2.00		11.00
6	Woven Label(Main,Size,Care)	Pcs	3.00	2.00	3.00	3.00	3.00
7	Sewing Thread (5000meter)	Cone	0.06	0.03	0.03	0.03	0.05
8	Sticker	Pcs	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
9	Plastic bag	Pcs	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00

Annexure (6.1)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Annual Raw Material Requirement

No	Particular	Unit	Year - 1	Year - 2	Year -3	Year -4	Year -5	Year -6-10
1	Fabric	Yds/ M	1,122,500	1,234,750	1,358,225	1,426,136	1,497,443	1,572,315
2	Pocketing Lining	Yds/ M	180,000	198,000	217,800	228,690	240,125	252,131
	Accessories		-	-	-	-	-	-
3	Interlining	Yds/ M	23,625	25,988	28,586	30,016	31,516	33,092
4	Zipper	Pcs	360,000	396,000	435,600	457,380	480,249	504,261
5	Button	Pcs	2,940,000	3,234,000	3,557,400	3,735,270	3,922,034	4,118,135
6	Woven Label(Main,Size,Care)	Pcs	3,462,500	3,808,750	4,189,625	4,399,106	4,619,062	4,850,015
7	Sewing Thread (5000meter)	Cone	48,825	53,708	59,078	62,032	65,134	68,390
8	Sticker	Pcs	2,615,000	2,876,500	3,164,150	3,322,358	3,488,475	3,662,899
9	Plastic bag	Pcs	1,307,500	1,438,250	1,582,075	1,661,179	1,744,238	1,831,450

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.
Production & Income Statement

Sr.No	Particulars	Unit	Year					
			1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6-10**
I	**Production**		**1,307,500**	**1,438,250**	**1,582,075**	**1,661,179**	**1,744,238**	**1,831,450**
1	Polo Shirt	Pcs	200,000	220,000	242,000	254,100	266,805	280,145
2	Underwear Pants	Pcs	460,000	506,000	556,600	584,430	613,652	644,334
3	Blouse	Pcs	180,000	198,000	217,800	228,690	240,125	252,131
4	T-Shirt	Pcs	287,500	316,250	347,875	365,269	383,532	402,709
5	Casual Shirt	Pcs	180,000	198,000	217,800	228,690	240,125	252,131
II	**CMP Charges (US$)**							
1	Polo Shirt	US$/Pcs	2.20	2.31	2.43	2.55	2.67	2.81
2	Underwear Pants	US$/Pcs	0.75	0.79	0.83	0.87	0.91	0.96
3	Blouse	US$/Pcs	1.00	1.05	1.10	1.16	1.22	1.28
4	T-Shirt	US$/Pcs	1.00	1.05	1.10	1.16	1.22	1.28
5	Casual Shirt	US$/Pcs	2.00	2.10	2.21	2.32	2.43	2.55
III	**CMP Income**	US$	**1,612,500**	**1,862,438**	**2,151,115**	**2,371,605**	**2,614,694**	**2,882,700**
1	Polo Shirt	US$	440,000	508,200	586,971	647,136	713,467	786,597
2	Underwear Pants	US$	345,000	398,475	460,239	507,413	559,423	616,764
3	Blouse	US$	180,000	207,900	240,125	264,737	291,873	321,790
4	T-Shirt	US$	287,500	332,063	383,532	422,844	466,186	513,970
5	Casual Shirt	US$	360,000	415,800	480,249	529,475	583,746	643,580

Polo Shirt





Under Wear Pants







Blouse





T Shirt





Casual Shirt





Annexure (8)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Profit and Loss Projection

No.	Particular	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7-10
I	Income								
	Export	US$'000	1,613	1,862	2,151	2,372	2,615	2,883	2,882.70
	Total Income	US$'000	1,613	1,862	2,151	2,372	2,615	2,883	2,882.70
II	Expenses								
1	Salary expenses	US$'000	603.10	840.62	1,130.38	1,130.38	1,130.38	1,130.38	1,130.38
2	Technician Fees	US$'000	63.60	79.20	165.60	165.60	165.60	165.60	165.60
3	Admin Expenses	US$'000	120.00	132.00	145.20	159.72	175.69	193.26	212.59
4	Miscellaneous	US$'000	50.00	55.00	60.50	66.55	73.21	80.53	88.58
5	Transportation	US$'000	36.00	39.60	43.56	47.92	52.71	57.98	63.78
6	Lease for factory	US$'000	30.00	30.00	30.00	31.50	33.08	34.73	36.47
7	Fuel & Energy	US$'000	60.00	66.00	72.60	79.86	87.85	96.63	106.29
8	Maintainence	US$'000	36.00	39.60	43.56	47.92	52.71	57.98	63.78
9	Depreciation	US$'000	231.74	231.74	231.74	231.74	231.74	231.74	231.74
	Total Expenses	US$'000	1,230.44	1,513.76	1,923.15	1,961.19	2,002.96	2,048.83	2,099.20
	Gross Profit	US$'000	382.06	348.67	227.97	410.42	611.73	833.87	783.50
	25% Income Tax on Net Profit	US$'000						208.47	195.87
	Net Profit afterTax	US$'000	382.06	348.67	227.97	410.42	611.73	625.40	587.62
	2% CSR on Net Profit	US$'000	7.64	6.97	4.56	8.21	12.23	12.51	11.75
	1% Environmental Expenses on Net Profit	US$'000	3.82	3.49	2.28	4.10	6.12	6.25	5.88

Annexure (9)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Local Staff

Sr. No.	Particulars	No of Person Y 1	No of Person Y 2	No of Person Y 3-10	Salary per month (Ks'000)			Salary per year (Ks'000)		
					Y-1	Y-2	Y-3 to 10	Y-1	Y-2	Y-3 to 10
1	General Manager	1	1	1	600	660	726	7,200	7,920	8,712
2	Factory Manager	1	1	1	500	550	605	6,000	6,600	7,260
3	Assistant Factory Manager	1	1	1	400	440	484	4,800	5,280	5,808
4	Production Manager	1	1	1	400	440	484	4,800	5,280	5,808
5	HR Manager	1	1	1	300	330	363	3,600	3,960	4,356
6	Admin Manager	1	1	1	300	330	363	3,600	3,960	4,356
7	Packing Manager	1	1	1	300	330	363	3,600	3,960	4,356
8	Cutting Manager	1	1	1	300	330	363	3,600	3,960	4,356
9	Export & Import Manager	1	1	1	300	330	363	3,600	3,960	4,356
10	Accountant	1	1	1	250	275	303	3,000	3,300	3,630
11	Assistant Accountant	1	2	2	200	220	242	2,400	5,280	5,808
12	Supervisor	10	15	20	175	193	212	21,000	34,650	50,820
13	Designer	5	8	10	200	220	242	12,000	21,120	29,040
14	Office Staff	10	15	20	150	165	182	18,000	29,700	43,560
15	Cutting	25	35	40	130	143	157	39,000	60,060	75,504
16	Sewing Operator	350	400	450	130	143	157	546,000	686,400	849,420
17	Helper (Access, maintenance)	75	100	150	120	132	145	108,000	158,400	261,360
18	Quality Control (In-line)	30	50	60	150	165	182	54,000	99,000	130,680
19	Trimming	3	5	8	120	132	145	4,320	7,920	13,939
20	Mending	3	5	8	120	132	145	4,320	7,920	13,939
21	Merchandiser	3	5	5	120	132	145	4,320	7,920	8,712
22	Laundry	4	6	10	120	132	145	5,760	9,504	17,424
23	Final Audit	1	1	1	500	550	605	6,000	6,600	7,260
24	Pressing	3	5	10	150	165	182	5,400	9,900	21,780
25	Packing	5	10	10	150	165	182	9,000	19,800	21,780
26	Final Inspection	5	10	10	250	275	303	15,000	33,000	36,300
27	Driver	2	4	8	150	165	182	3,600	7,920	17,424
28	Cleaner	3	8	10	120	132	145	4,320	12,672	17,424
29	Security	2	6	8	120	132	145	2,880	9,504	13,939
	Total	550	700	850				801,720	1,094,544	1,450,838
	Total (US$'000)							668.10	912.12	1,209.03

Remark US$1= Ks.1200

Annexure (9.1)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Foreign Techanician

No.	Designation	No of Person Y 1	No of Person Y 2	No of Person Y 3-10	Salary per month (US$)			Salary per year (US$)		
					Y-1	Y-2	Y-3 to 10	Y-1	Y-2	Y-3 to 10
1	GM	1	1	1	1,000	1,000	1,000	12,000	12,000	12,000
2	GM Assist.	1	1	1	800	800	800	9,600	9,600	9,600
3	Vice Factory Head	1	1	1	700	700	700	8,400	8,400	8,400
4	Tech Factory Head	1	1	1	700	700	700	8,400	8,400	8,400
5	Equipment Engenieer	1	2	2	500	500	500	6,000	12,000	12,000
6	Sampling Technician	1	2	2	400	400	400	4,800	9,600	9,600
7	Leader of Work Group	1	2	10	400	400	400	4,800	9,600	48,000
8	Machine technicial	2	2	12	400	400	400	9,600	9,600	57,600
	Sub Toal	9	12	30				63,600	79,200	165,600

Annexure (10)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Cash Flow Statement

(US$ 000)

No.	Particular	Pre - Operation Period	Year						
			1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7-10**
I	**Cash in Flow**		**613.80**	**580.42**	**459.71**	**642.16**	**843.48**	**857.15**	**819.37**
	Net profit after tax		382.06	348.67	227.97	410.42	611.73	625.40	587.62
	Depreciation		231.74	231.74	231.74	231.74	231.74	231.74	231.74
II	**Cash out Flow**	**2,467.45**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
	Investment	2,467.45							
	Loss								
	Net cash Flow	**(2,467.45)**	**613.80**	**580.42**	**459.71**	**642.16**	**843.48**	**857.15**	**819.37**
	Accumulated Cash Flow	**(2,467.45)**	**(1,853.65)**	**(1,273.23)**	**(813.52)**	**(171.36)**	**672.12**	**1,529.27**	**2,348.64**

Recoupment Period =4 years 10 months

Annexure (11)

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Internal Rate of Return (IRR)

Opeartion Year	Net Cash Flow	20%		25%	
		Discount Factor	Discount Cash Flow	Discount Factor	Discount Cash Flow
Year 0	(2,467.45)	1.00000	(2,467)	1.00000	(2,467)
Year 1	613.80	0.83333	512	0.76923	472
Year 2	580.42	0.69444	403	0.59172	343
Year 3	459.71	0.57870	266	0.45517	209
Year 4	642.16	0.48225	310	0.35013	225
Year 5	843.48	0.40188	339	0.26933	227
Year 6	857.15	0.33490	287	0.20718	178
Year 7	819.37	0.27908	229	0.15937	131
Year 8	819.37	0.23257	191	0.12259	100
Year 9	819.37	0.19381	159	0.09430	77
Year 10	819.37	0.16151	132	0.07254	59
			359		**(445)**

IRR ***24%***

MYANMAR QUN SAN CO., LTD.

Foreign Exchange Income (US$ '000)

Particulars	Year						
	1	2	3	4	5	6	7 to 10
Income in US $	1,612.50	1,862.44	2,151.12	2,371.60	2,614.69	2,882.70	2,882.70
Foreign Exchange Income	1,612.50	1,862.44	2,151.12	2,371.60	2,614.69	2,882.70	2,882.70

Foreign Exchange Expenditure (US$ '000)

Particulars	Year						
	1	2	3	4	5	6	7 to 10
Expenditure in US $	1,230.44	1,513.76	1,923.15	1,961.19	2,002.96	2,048.83	2,099.20
Foreign Exchange Expenditure	1,230.44	1,513.76	1,923.15	1,961.19	2,002.96	2,048.83	2,099.20

Net Foreign Exchange Saving (US$ '000)

Particulars	Year						
	1	2	3	4	5	6	7 to 10
Income in US$	1,612.50	1,862.44	2,151.12	2,371.60	2,614.69	2,882.70	2,882.70
Expenditure in US$	1,230.44	1,513.76	1,923.15	1,961.19	2,002.96	2,048.83	2,099.20
Depreciation	231.74	231.74	231.74	231.74	231.74	231.74	231.74
Net Foreign Exchange Saving	613.80	580.42	459.71	642.16	843.48	1,065.62	1,015.24

Myanmar Qun San Co., Ltd.

Employees' Welfare Plan

Myanmar Qun San Co., Ltd. is a 100% foreign investment established under the Foreign Investment Law and the Myanmar Company Act, whose registered office is situated at Myaytaing Blog No. 25, Plot No. (64), Maung Than Street, Shwe Lin Pan Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar. The company aimed to produce and manufacturing Garment Manufacturing with CMP basis with a number (800) of staff. In order that the staff may enjoy proper welfare commensurate with that of a prestigious company set up a plan for its employees as it's ……

1. Staff Transportation

   For all employees who live far away from the factory, commuter buses will be rented by the company and the staff will be transported free of charge.

2. Uniform

   All employees would be supplied with uniforms free of charge twice a year

3. Health Care

   An infirmary will be set up within the factory compound and stocked with appropriate medicines. Qualified nurses will be hired by the company so that in emergency cases employees could be treated free of charge. In addition, a water purification system will be installed for staff drinking water. Appropriate sanitation facilities will be installed in the factory and regular disinfection work carried out.

4. Risk Prevention

   Evacuation plan in case of emergency would be drafted and explained to all employees so that in case of emergency namely: earthquake, fire and other natural or manmade disasters injury or death could be avoided.

5. Bonus
   Based on the performance of the company, annual bonus will be declared and paid out to each employee before the Myanmar New Year (Water Festival). The amount of bonus will be in accordance with the amount of profit earned by the company.

6. Training
   On job training course for un-skill and semi-skill workers will be arranged three times per year. Off job training for skill workers and middle management level will be sent to relevant training centers. Occasionally, potential workers would be dispatched to overseas training in developing countries.

All the above mentioned employee benefits are the usual company practices and based on the labour law of the country, other benefits such as leave (sick leave, annual leave etc.) would be drawn up and included in the Employees' welfare plan accordingly.

With Best Regards

Mr. Oh Jung Geun

The Promoter

Myanmar Qun San Co., Ltd.

Myanmar Qun San Co., Ltd.

Protection Of Environment

We, Myanmar Qun San Co., Ltd. shall be have responsible for the protection as well as perseveration of environment in and around the area of the project site Myanmar Qun San Co., Ltd. shall be able to control pollution of air, water and land and not to cause environment degradation. Our Company takes necessary measures in order to fulfill environmental protection. The Factory grounds as well as the approach roads will have suitable shady side walks, flowering plants and trees and ever green labours.

With Best Regards,



Mr. Oh Jung Geun

The Promoter

Myanmar Qun San Co., Ltd.

Myanmar Qun San Co., Ltd.

Evidence of Fire Hazard Prevention

1. With regard to the above matter our Myanmar Qun San Co., Ltd. has established a universal standard company in manufacturing of garments here according to the Foreign Investment Law. Our company will be undertaking the manufacturing works under the CMP Basic and for that purpose we have applied for the approval of Myanmar Investment Commission in accordance with the Foreign Investment Law.

2. For the prevention of fire Hazards, as we will be manufacturing various types of garments we are very much aware of the fire hazards and have planned the construction of our factory buildings with R.C (reinforced concrete) and have a large series of modern fire extinguishers, sand bags and sand pits with the essential shovels, pitch axes, hooks and flats ready at hand in every sub-section of the factory. There will be same under- ground water tanks with emergency water pump and fire hoses ready at "stand by position". We will have Fire Drill Instructions posted at every section of the factory and the workers will have regular fire Drills and they will be divided into specific groups to carry out precise evacuation plan, if fire breaks out. Smoking in the premises of the factory will be strictly restricted. We have cautions against dangers of electrical shock and misuse of electrical instruments also.

With Best Regards,

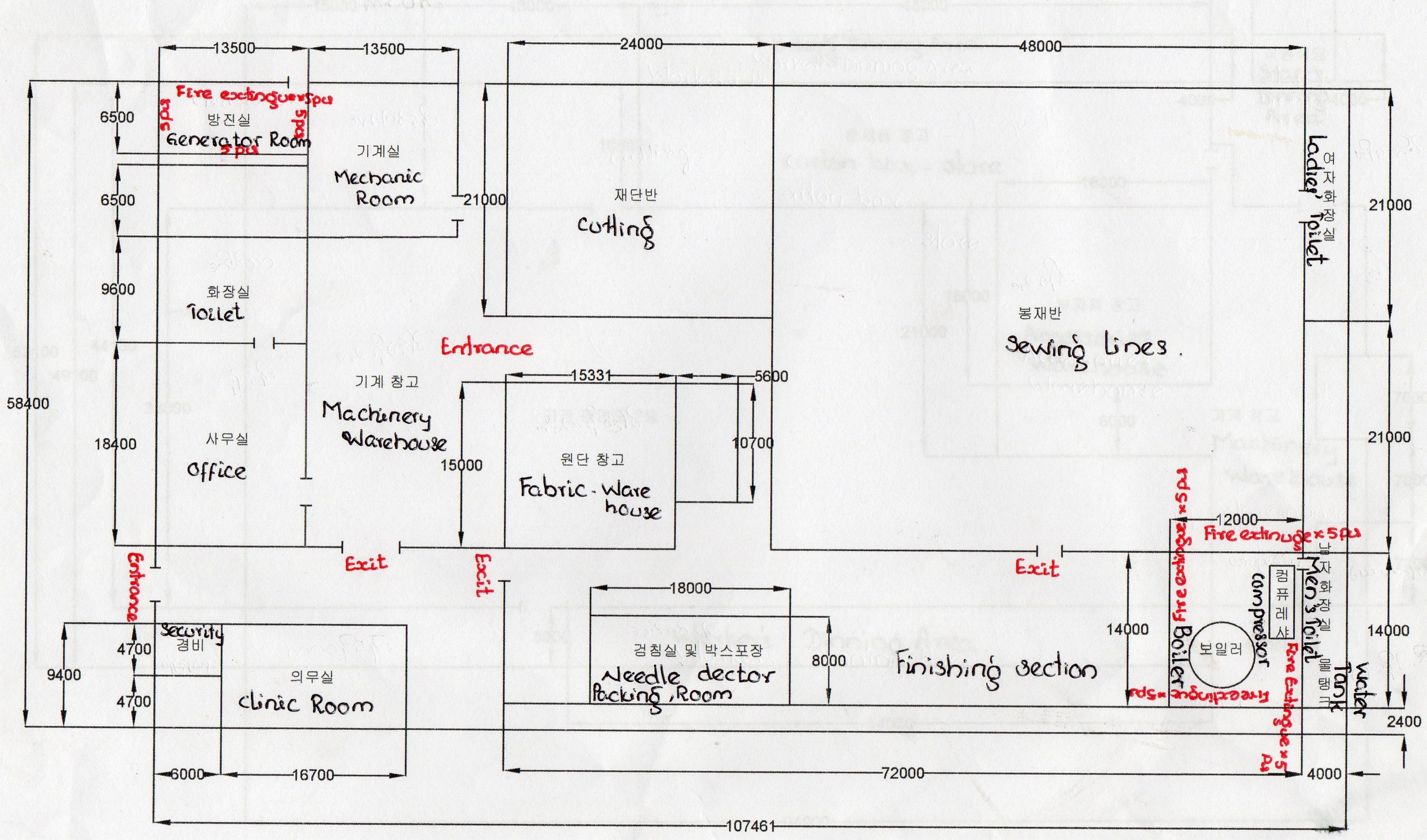


Mr. Oh Jung Geun

The Promoter

Myanmar Qun San Co., Ltd.

공장 평면도 1층



방진실
Generator Room
Fire extinguer×5pcs
5pcs
기계실
Mechanic Room
화장실
Toilet
사무실
Office
기계 창고
Machinery Warehouse
Entrance
Exit
재단반
Cutting
원단 창고
Fabric-Ware house
봉재반
Sewing Lines.
여자화장실
Ladies' Toilet
Security
경비
의무실
Clinic Room
검침실 및 박스포장
Needle dector Packing, Room
Finishing section
Boiler
보일러
컴퓨레샤
compressor
남자화장실
Men's Toilet
물탱크
Water Tank
Fire extinguge×5pcs
13500
6500
9600
18400
58400
9400
4700
6000
16700
21000
24000
48000
15331
5600
10700
15000
18000
8000
12000
14000
72000
4000
2400
107461

Myanmar Qun San Co., Ltd.

Corporate Social Responsibility Plan

We, Myanmar Qun San Co., Ltd. will contribute 2% of our Net Profit to social welfare activities that will help society and country of Myanmar. Our social welfare activities shall include training of our Garment employees such as on job training to be more qualified, language (English) training on weekends with experienced teachers and providing necessary healthcare such as medical checkups and giving proper medical knowledge about deceases and its prevention. Part of our CSR activity such as donations will also contribute to public school around our factory.

No	Particular	Contribution %
1	Public School	0.5%
2	Non-profit Training	1%
3	Garment Employees (Healthcare)	0.5%

Proposed Corporate Social Responsibility Activities

Public School

We will contribute 0.5% of our net profit to the public school near the factory to be a part of creating the better community. We will also work together with the school to understand more about the needs and we will also ensure that our contributions will be used in the most effective and efficient way for the society.

Non-profit Training

We will contribute 1% of our net profit for the trainings of our Garment Employees. Our trainings include job-related trainings, language trainings and safety trainings. The main objective of our trainings is that we want our garment employees to be not only become more productive and more qualified with their

work but also improving their other skills such as language and promoting knowledge about safety measures and occupational health.

Healthcare

One of our main concerns is the well being of our employees. We will contribute 0.5% of our net profit for the healthcare, which includes medical checkup for the employees and providing health education to our workers.

With Best Regards,

Mr. Oh Jung Geun

The Promoter

Myanmar Qun San Co., Ltd.

LAND AND FACTORY LEASE AGREEMENT (Draft)

This Lease is made on ………..th day of …………… 2016

Between

U Hain Shaung @ U Hla Myint

(12/ La Ma Na (N) 022864)

Daw Khin Khin Thein

(12/ Ma Ya Ka (N) 105608)

No (62), Athawka Street, Bayintnaung Pwae Yone Wun, Mayangone Township, Yangon, Myanmar

(the **LESSOR)**

And

Myanmar Qun San Co., Ltd.

(the **LESSEE**)

Myaytaing Blog No. 25, Plot No. (64), Maung Than Street, Shwe Lin Pan Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, Myanmar

In the above expression of **LESSOR** and **LESSEE**, they themselves, and/or their authorized representatives are included.

Both party agreed the terms and conditions as follows: -

(1) Objective

The lessee shall lease the plot of land 1.291 acres (5224.612sqmeter) measuring Myaytaing Blog No. 25, Plot No. (64), Maung Than Street, Shwe Lin Pan Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, the Republic of the Union of Myanmar.

Area of Land and Factory Area 1.291 acres (5224.612sqmeter)

(1) Main Factory Area = 180fts x 240fts

(2) Assurance and Representation

The Lessor assures that the ownership of the land and property to be leased. And the lessee assures that the strong financial background of his company. Both parties are lawful to make this deed.

(3) The Law to operate

Both parties shall follow and obey the rules, regulation and the law of the Republic of the Union of Myanmar and implement their commitment mentioned in this lease.

(4) Term of Lease

To lease the factory for Initial 10 years and extendable and renewable for another period 5years 2 times approved by MIC.

(5) Rental and Payment Terms

(a) The Lease Rental shall be US$ 2,500 per month.

(b) 3 months advance rental payment shall be settled **within** (10) days once Draft Land and Factory Lease Agreement being signed by both parties.

(c) Official Land and Factory Lease Agreement to be signed not more than six (6) weeks once the Draft Land and Factory Lease Agreement being signed by both parties.

(d) 33months advance rental payment shall be settled within (14) days once Official Land and Factory Lease Agreement being sign by both parties.

(e) The rate of the rent shall be reviewed and revised in view of prevailing land-lease rates, after 3 years period and the rate of increase in the rent shall not be more than 10% (Ten Percent) of the preceding annual rent.

(6) Lease effective date and terms

(a) This lease is effective on the date, when this lease is signed by both parties (lessor and lessee)

(b) Rental period starts from the day of operation **<u>or</u>** (3) months after signing of the Official Land and Factory Lease Agreement.

(c) On expiry of lease, all relative materials on the plot of land **<u>except</u>** the building and unremoveable things shall be removed.

(7) Renewal of lease

It can be carried out as follows: -

(a) The lessee shall notify the lessor to continue lease (3) month ahead of expiry date.

(b) In case of sublet, both parties shall negotiate the rental and condition, subject to Myanmar Investment Commission agreement.

(c) On expiry, the land and building shall be handed over to the lessor in well maintain position.

(8) The duties of lessee

(a) To pay the rental as per clause (5) and any other charges by the service authorities except land revenue.

(b) To refrain from sub leasing, transferring or consigning of land and building to another foreign or native firm.

(c) To use the leased plot for manufacturing of socks, hosieries, foot cover and trousers factory **<u>only</u>**.

(d) The operation of the lessee in the land and building shall conform to the law of the Union of Myanmar Law.

(e) To make the necessary insurance by fair market value in the land and building as per Myanmar Investment Law and Insurance Law.

(f) To follow the systematic disposal of waste water, rubbish and anti-contamination of environment in accordance with the existing Myanmar Environmental Law.

(g) To renovate the leased building at own cost.

(h) To handover the released land and building in good condition on expiry of lease.

(9) The duty of lessor

(a) No interference and disturbance of the lessee on the peaceful possession of land and building during lease period.

(b) Payment of land revenue.

(c) To apply for license to operate the factory from the relevant authority for the lessee.

(10) Termination of lease

Termination can be carried out under the following conditions.

(a) Great loss occurrence.

(b) Failure to operate by either party.

(c) Occurrence of force majeure for more than (6) months.

(d) Failure to implement lease objective.

(e) Receipt of Myanmar Investment Commission agreement as to terminate lease by either party on notification (3) months ahead.

(f) Lessee fails to start operation within (12) months after lease.

(h) The notice of termination can be given to each party (3) months in advance, so that both parties can fulfill the other terms and condition of this lease.

(i) The termination of lease shall be subjected to the confirmation from Myanmar Investment Commission and after termination; the lessor shall re-access and re-possess the real estate, the lease been invalid.

(11) Prior condition

The operation and implementation of lease is subjected to the approval of the Republic of the Union of Myanmar authorities concern.

(12) Governing Law

This lease shall be interpreted as the Republic of the Union of Myanmar Law and subject to jurisdiction in the Republic of the Union of Myanmar court.

(13) Force majeure

If either party is unable to operate the condition of lease due to force majeure the affection shall notify other party in (14) days of force majeure. On acceptance, no party shall be responsible with the deduction of force majeure days. Force majeure means natural disaster, earthquake, strikes, sanction, insurgency, riot, fire, flood, storm and similar nature and beyond the control of both parties.

(14) Arbitration

In case of dispute on the condition in the lease occur, it shall be settled amicably, failing which two arbitrators, each appointed by either party shall settle, failing which, the umpire appointed by the said arbitrators shall decide under Arbitration Law 2016.

(15) Notice

Notify the either party in Myanmar language through registered post, fax or telex at the said address in the lease or new address informed as follows : -

(a) The address of lessor

Name - U Hain Shaung @ U Hla Myint and
Daw Khin Khin Thein (the **LESSOR)**
Address - No (62), Athawka Street, Bayintnaung Pwae Yone Wun,
Mayangone Township, Yangon.

(b) The address of lessee

Name – Myanmar Qun San Co., Ltd. (the **LESSEE)**
Address – Myaytaing Blog No. 25, Plot No. (64), Maung Than Street,
Shwe Lin Pan Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township,
Yangon, Myanmar.

(16) The acceptance of reply to notice amount to confirmation of notification. Change of address requires notification.

(17) Mineral resources and gems

The mineral resources and gems discovered under the leased real estate shall belong to the state and requires notice to state authority. If the lessee finds natural resource or antique or ancient monument or treasure trove

which not included in the original agreement that is not relating to business permitted, the lessee shall inform promptly to the Head of the relevant administration officer within 24 hours.

(18) Re-negotiation of lease

Amendment in the lease shall require re-negotiation by both parties subjected to approval of Myanmar Investment Commission.

(19) All in one of lease

The appendix land map attached in this lease shall be integral part of the lease agreement.

(20) Protection of Environment

In operation, the lessee shall protect the environment against contamination. The compensation for which shall be paid by the lessee only.

(21) General

In case of discrepancy between memorandum of association, article of association, wrong interpretation, in harmony and lease the condition in the lease shall be valid and supersede the previous agreement and understanding.

In witness whereof both parties set hands on the said date.

Sign ____________________
LESSOR

U Hain Shaung @ U Hla Myint and
Daw Khin Khin Thein
No (62), Athawka Street,
Bayintnaung Pwae Yone Wun,
Mayangone Township, Yangon

Sign ____________________
LESSEE

Mr. Oh Jung Geun
(on behalf of)
Myanmar Qun San Co., Ltd.
Myaytaing Blog No. 25, Plot No. (64),
Maung Than Street,
Shwe Lin Pan Industrial Zone
Hlaing Thar Yar T/S, Yangon.

WITNESSES

Sign	_______________	Sign	_______________
Name	_______________	Name	_______________
Address	_______________	Address	_______________
	_______________		_______________

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀ကျပ် K 500

မြေငှားစာချုပ်

၁၉ ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် ဟ၁၁၁၃ (စက်မှုဇုန်) ရွှေလင်ပန်း ၂၅၅ / ၂၀၁၂ အရ၊ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့် ရန်ကုန် မြို့နေ၊ ဦး လှစိန် ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး တင့်ရှောင် (ခ) ဦးလှမြင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/လမန(နိုင်) ၀၂၂၈၆၄ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဒေါ် ခင်ခင်သိန်း ဦးရဲကျော်း (ခ) ဦးထွန်းဝင်း ၁၂/မရက(နိုင်) ၁၀၅၆၀၈ ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ၇၄ ခုနှစ်၊ တော်သလင်း လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၁၀ ရက်နေ့၊ ၁၉ ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ (စက်တင်ဘာ လ ၂၅ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ရိုင်း (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၂၅ - ၉ - ၂၀၁၂ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၇၂ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၁၄၀၈၀/- ပြား - (ကျပ် - တစ်သောင်း၊ လေးထောင့်၊ ရှစ်ဆယ် -) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ၊ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဧပြီလ ၁ – ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဇူလိုင်လ –၁ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ တဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့်မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆-လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကိုလူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့်လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၄င်းမြေတစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်း သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေးစွာပြန်လည် ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉ ၂၀၀၁ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၄င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာ ချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ် ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပေးကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများသို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၀၇)ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ၊ (၂၄)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှခြောက်လ အတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့ တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဦးဟိန်းကျော် (ခ) ဦးလှမြင့် သည် ဤစာချုပ်ကို အထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။ ဒေါ်ခင်ခင်ဝင်း

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦး ခင်ထိန် တံဆိပ် ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးခင်စိုး ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးအောင်ကျော်ဦး တို့
ရှေ့ မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးဟန်ချိုဦး

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦးဟိန်းကျော် (ခ) ဦးလှမြင့် က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။ ဒေါ်ခင်ခင်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ________ ခိုင်လာဝင်း ၁၂/သကတ (နိုင်) ၁၃၃၃၉၀ အမှတ် (၁၃/ခ) ၊ ရန်ကုန် (၁၃) လမ်း၊ ၁၄

၂။ ________

(၁၀၈၆/၉၆)
လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေငှားရမ်းမှုဌာနခွဲ (ရုံးချုပ်)

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဇယား

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂၅
ရန်ကုန်မြို့ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်။

အတွင်းရှိ ________ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၆၄
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၁၉၂ ပေ၊ အနံ ၂၆၃ ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ
အရှေ့ လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၆၅
အနောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၆၃
တောင်လားသော် လမ်း
မြောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၇၇
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၁.၁၆၁ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၅၀၅၇၆)

ပုံရှင်း

ရန်ကုန်မြို့တော်

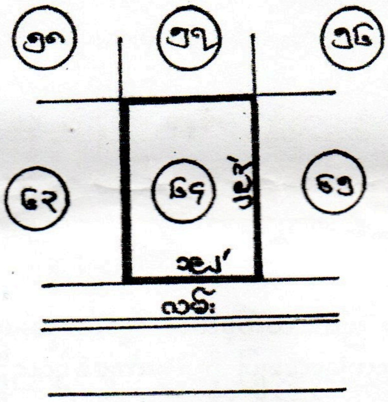
အိုးအိမ်ပုံစံ

အကဲစ် - ၂၂

----လှိုင်သာယာ---- မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် --ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်--

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ------၂၁------ မှ မြေကွက်အမှတ် ------၆၄------ ၏မြေပုံ

၁ – လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေ စကေး



ရည်ညွှန်းချက်

---------- ဧရိယာ

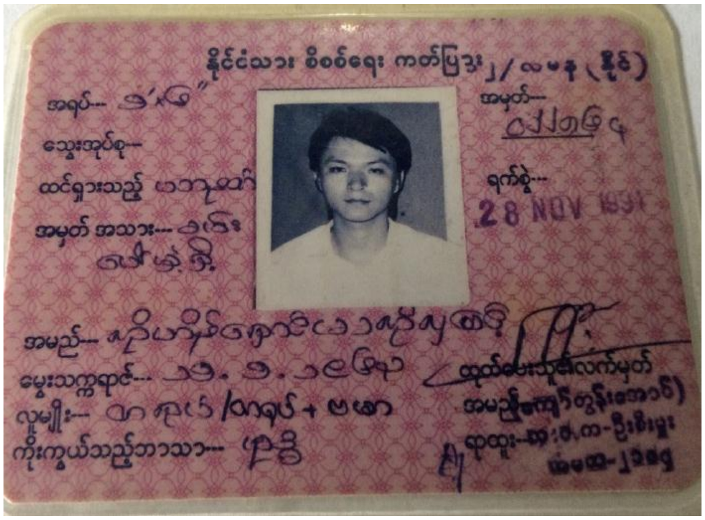
စတုရန်းပေ ------၅၆၂၅------

ဧက ------၁.၂၉၁------

မြေတိုင်း (၄) မြေတိုင်း (၃) မြေတိုင်း (၂) ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန



နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား ၂/လမန (နိုင်)

အရပ်---

အမှတ်---

သွေးအုပ်စု---

ထင်ရှားသည့်

ရက်စွဲ--- 28 NOV 1991

အမှတ် အသား---

အမည်---

မွေးသက္ကရာဇ်---

လူမျိုး---

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ---

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည်

ရာထူး



လက်ဝဲလက်မ ပုံ

အလုပ်အကိုင် -

နေရပ်လိပ်စာ -

ထိုးမြဲလက်မှတ် -

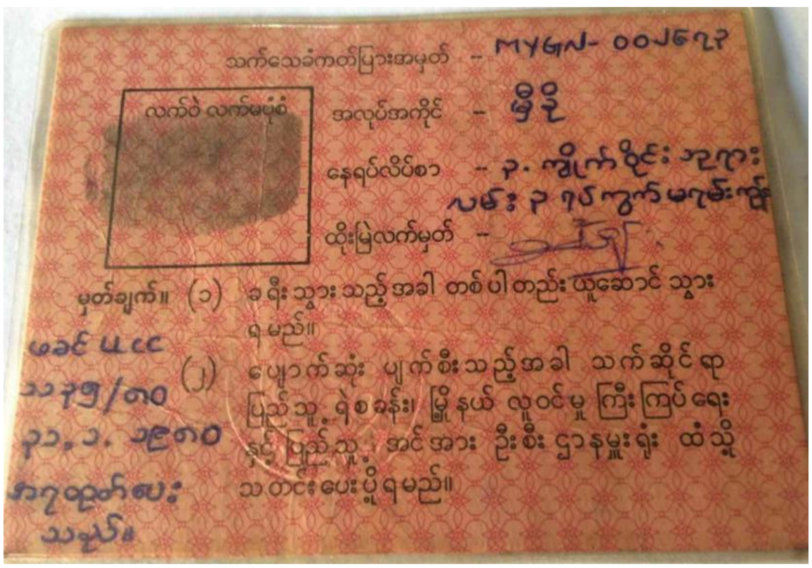
မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရပ်ကွက် သို့မဟုတ် ကျေးရွာအုပ်စု ပြည်သူ့ကောင်စီရုံး၊ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာနမှူးရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

အမတ - အမှတ်

HLG


နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား
အရပ်---
သွေးအုပ်စု---
ထင်ရှားသည့်
အမှတ်အသား---
အမှတ်---
၁၀၅၆၀၈
ရက်စွဲ---
အမည်--- မခင်ခင်သိန်း
ဖခင်၏အမည်---
မွေးသက္ကရာဇ်--- ၇.၁၀.၁၉၆၃
လူမျိုး---
ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ--- ဗုဒ္ဓ
ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်
အမည်---
ရာထူး---


သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် --
လက်ဝဲ လက်မပုံစံ
အလုပ်အကိုင် -
နေရပ်လိပ်စာ -
ထိုးမြဲလက်မှတ် -
မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။
(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာနမှူးရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

FACTORY PHOTO

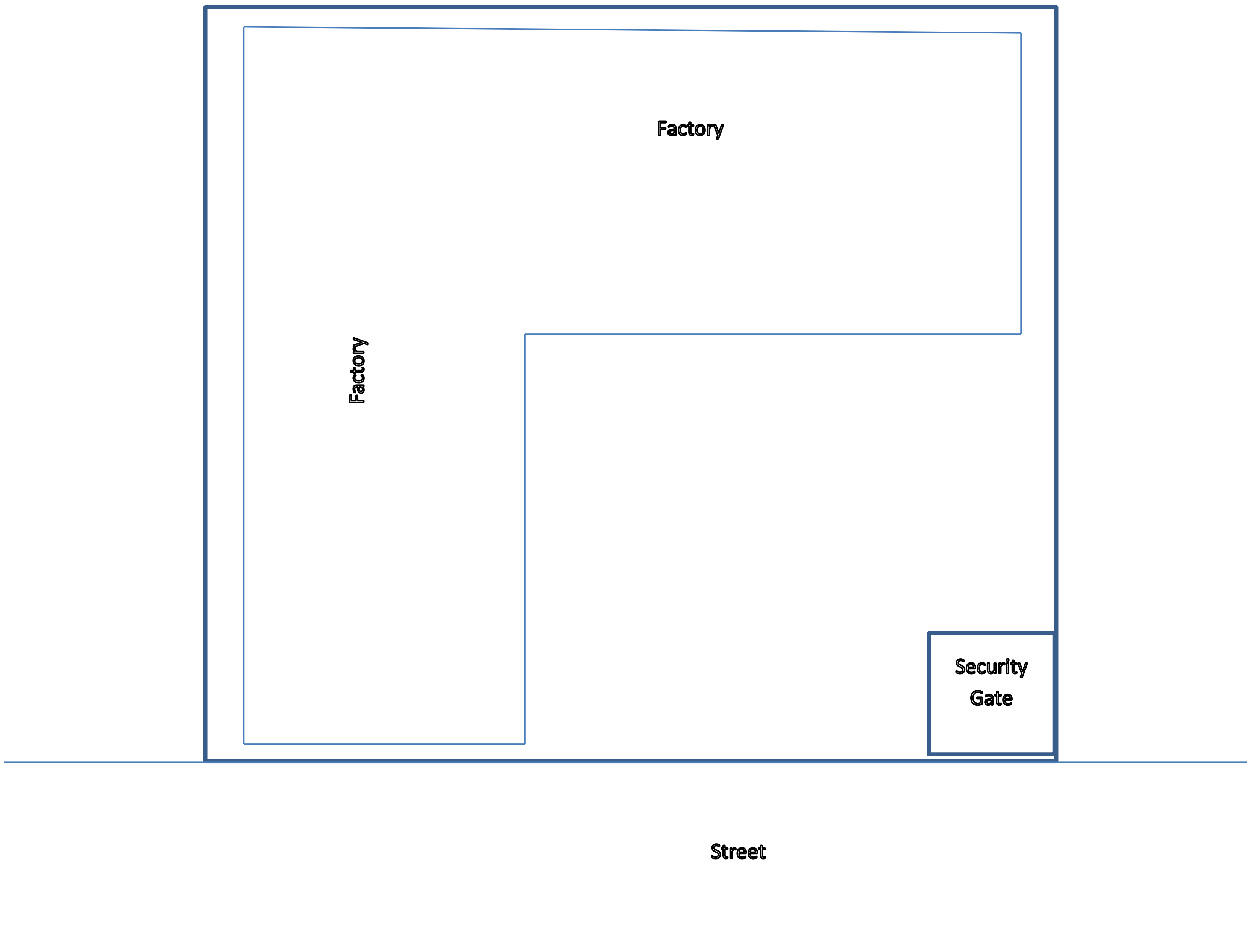




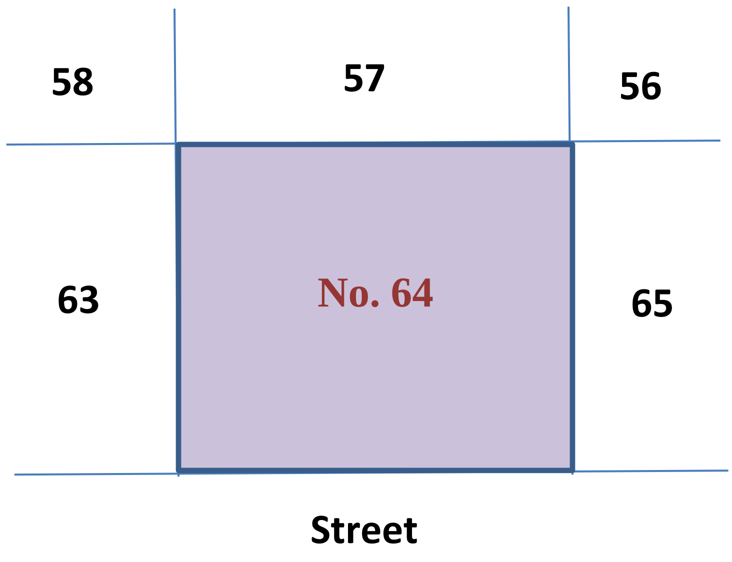
FACTORY PHOTO






Factory
Factory
Security
Gate
Street

Land Measurement	= 1.291acres (5224.612sqmeter)
Lease Rate (per year)	= US$30000
Lease Rate per Square meter	= US$5.742



PROCESSING AGREEMENT

This Processing Agreement (this "Agreement") is made and entered into this 10th day of November, 2016 (hereinafter called the "Effective Date"), by and between **C & P Company Limited**, a corporation duly organized and existing under the laws of Hongkong with its principal place of business at # 1007 Hanshin Arkvalley, 2-277-43 Sungsu-Dong, Sungdong-Gu, Seoul, Korea (hereinafter called "Principal") and **Myanmar Qun San Co., Ltd.,** a corporation duly organized and existing under the laws of the Republic of the Union of Myanmar with its principal place of business at Myaytaing Blog No. 25, Plot No. (64), Maung Than Street, Shwe Lin Pan Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar (hereinafter called "Processor" and together with Principal, the "Parties" and each individually a "Party").

WHEREIN, the Parties, intending to be legally bound, agree as follows:

1. Purpose

A. MYANMAR QUN SAN CO., LTD. is desirous to provide Garment Manufacturing of CMP Basis to C & P Company Limited's products.

2. Basic Agreement.

A. The Parties agree that the terms and conditions set forth in the Agreement shall serve as the basic terms and conditions of each transaction contemplated under this Agreement.

B. The Parties agree that each Processing Contract (as hereinafter defined) shall be governed by their terms and conditions of this Agreement. In the event of any conflict between the terms and conditions of this Agreement and those of any Processing Contract, the terms and conditions of this Agreement shall prevail, unless the Processing Contract specifically states that the terms and conditions of this Agreement are being amended by such Processing Contract. No terms and conditions of a Processing Contract shall be deemed to govern any transaction under any other Processing Contract.

3. Placement of Orders.

A. Principal may from time to time submit orders to Processor for Processing (as hereinafter defined) of Finished Goods (as hereinafter defined), identifying (i) a description and quantity of parts and components to be provided to Processor for such Processing (such parts and components hereinafter called

“Materials”); (ii) estimated arrival dates of Materials as the port of destination in Myanmar; (iii) a description and quantity of Finished Goods to be produced; (iv) the requested shipping dates of Finished Goods; and (v) destination and routing instructions for Finished Goods. Such processing order may be transmitted via telecopy, facsimile or electronic mail. A hardcopy processing order shall be mailed as soon as possible after the time any processing order is submitted to Processor and shall be clearly identified as a confirming copy.

B. Processor shall accept a processing order that does not establish new or conflicting terms and conditions from those set forth in this Agreement. Processor shall also accept processing order incorporating terms and conditions that have been separately agreed upon in writing by the Parties. Processor may reject a processing order that does not meet the conditions set forth in this Agreement by providing to Principal, within five (5) days, a written explanation of the reasons for such rejection, otherwise such processing order shall be deemed accepted by Processor. Processor shall accept an alteration to the originally issued processing order if such alteration remedies the items set forth in Processor’s rejection. Acceptance or rejection (including the reason therefore) shall be notified to Principal within five (5) days following the receipt of a processing order and may be transmitted via telecopy, facsimile or electronic mail. A hard copy acceptance of rejection shall be mailed as soon as possible after the time any acceptance or rejection is notified to Principal and shall be clearly identified as a confirming copy.

C. The accepted orders shall be deemed as “Processing Contracts” collectively or “Processing Contract” individually. Both shall be subject to the terms and conditions of this Agreement.

4. Delivery of Materials.

A. Processor shall, at its expense and under its own responsibility, obtain all necessary customs, import and other governmental licenses, authorizations and approvals required in Myanmar for import and receipt of the Materials under each Processing Contract.

B. Principal shall deliver to Processor and Processor shall receive Materials at the premises provided for in each Processing Contract. Promptly upon receipt of Materials at the premises, Processor shall inspect the quantity of cartons or packages of Materials against shipping advise provided by Principal to Processor and shall issue an acceptance certificate of the Materials signed by Processor’s responsible officer and upon the issuance of the acceptance certificate, Principal shall be deemed to have completed its obligation to deliver the Materials hereunder.

5. Processing.

A. Pursuant to the specifications provided by Principal from time to time (hereinafter called the “Specification”), Processor shall assemble Materials and perform other processing work required in order to produce finished garments according to those specifications (hereinafter called “Finished Goods” and all of the foregoing assembly, processes and work hereinafter collectively called “Processing”) in a good and workmanlike manner of the best material available. The specific time period for completion of Processing shall be as agreed upon by both Parties in each Processing Contract.
B. Processing shall be carried out at the factory of Processor located at Myaytaing Blog No. 25, Plot No. (64), Maung Than Street, Shwe Lin Pan Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar (hereinafter called the “Factory”), so as to complete Processing, as contemplated by a Processing Contract.

6. Prohibition of Removal; Insurance.

A. No Materials or Finished Goods (including work-in-process) shall be removed from Factory and/ or storage facility associated therewith except in accordance with Principal’s shipping instructions. Processor shall bear the risk of loss of or damage to Materials and Finished Goods (including work-in-progress) at all times while the same are in its possession and until re-delivery thereof to Principal by through Processor’s fault.
B. Processor shall, at its expense, arrange for Materials and Finished Goods (including work-in progress) to be insured against loss or damage and all other risks covered under its standard property insurance program, such insurance to cover Materials and Finished Goods (including work-in-progress) at all times while the same are in its possession and until re-delivery thereof to Principal. Any recovery under such insurance in respect of loss of or damage to Materials and/ or Finished Goods (including work-in-progress) shall be immediately paid over to Principal by Processor.

7. Inspection; Re-Delivery.

A. Upon completion of Processing, Processor shall notify Principal that Finished Goods are ready for shipment pursuant to Principal’s instructions. Prior to shipment by Processor of Finished Goods, Principal may, in its discretion and expense, have such Finished Goods inspected by its designated agent or representative at Factory for conformity with the Specifications therefore and with the other terms and conditions of this Agreement. The Parties shall amicably discussion good faith if non-conforming Finished Goods are found in such inspection before shipment. Neither the conduct of any such inspection nor

Principal's failure to cause an inspection to be conducted shall affect any claim that Principal shall have with respect to non-conforming Finished Goods.
B. Principal shall furnish shipping instructions to Processor, indicating the required date of shipment, the quantity of Finished Goods to be shipped, port of destination and the party to which shipment is to be made. Processor shall at its own expense and under its own responsibility obtain all necessary customs, export and other governmental licenses, authorizations and approvals required in Myanmar for the exportation and shipment of the Finished Goods.
C. Prior to shipment, Processor shall package each item of Finished Goods in accordance with such requests or packing instructions as provided by Principal. Each carton box or package of Finished Goods shall have a shipping mark as instructed by Principal.
D. Pursuant to the said shipping instructions of Principal, Processor shall deliver the Finished Goods at the premises provided for in the Processing Contract. Principal shall inspect or cause its customers to inspect the Finished Goods following the delivery thereof. In case any of the Finished Goods fails to comply with the Specifications, the Parties shall amicably discuss in good faith repairing or replacement if non-conforming Finished Goods are found in such inspection after delivery. The foregoing inspection shall in no event prejudice any other rights Principal may have against Processor for the breach of its representations and warranties, whether under this Agreement, in law or in equity.
E. If the Finished Goods comply with Specifications, Principal shall issue an acceptance certificate of such Finished Goods, and upon the issuance of the acceptance certificate, Principal shall be deemed to have accepted such Finished Goods.

8. Payment.
In full consideration of Processing, Principal shall pay to Processor the amounts described in the Processing Contract.

9. Ownership of Materials and Finished Goods.

A. The Parties agree that each Processing Contract contemplates a bailment by Principal to Processor of Materials and Finished Goods (including work-in-progress) and that title and all rights of ownership in and to Materials and Finished Goods (including work-in-progress) shall be an remain in Principal at all times notwithstanding delivery thereof to and possession and Processing thereof by Processor. Processor shall keep Materials and Finished Goods (including work-in-progress) free from any adverse lien, security interest or other encumbrance and in good condition and shall not waste or destroy the same or dispose of the same except as otherwise provided herein. Processor shall do, make, execute and deliver all such additional and further acts, things, deeds, assurances and instruments as Principal may require to more completely

assuring to Principal its rights to Materials and Finished Goods (including work-in-progress).

B. Processor shall keep and hold in its custody Materials and Finished Goods (including work-in progress) with due care and caution in the segregated place so as to prevent them from being commingled with any other materials or products of Processor or other third parties.

C. Processor shall take all necessary steps and measures as Principal directs from time to time in order to make clear the fact that Materials and Finished Goods (including work-in-progress) under Processing shall be subject to the ownership of Principal. Said steps and measures shall include, but shall not be limited to, attaching or affixing to Materials and Finished Goods(including work-in-progress) and/or to the Factory, the signs or marks indicating that the ownership of the Materials and Finished Goods (including work-in-progress) belongs to Principal.

10. Books and Records.

A. Processor shall make and keep true and accurate records, files and separate books of account with respect to Materials and Finished Goods (including work-in-progress) held in its custody reasonably required for the full computation and verification of the amounts to be paid under this Agreement. In addition, Processor shall prepare and keep a stock list of Materials and Finished Goods (including work-in-progress), showing the balance as of the end of each month and shall submit a copy of such stock list on or before the 7th day of the following month.

B. Processor shall permit Principal or its representatives adequate access to, and to make copies of all records, files and accounting books kept by Processor related to the Materials, Finished Goods (including work-in-progress) and Processing at any time.

C. Principal shall be entitled to inspect Processor’s processing activities (including Factory) from time to time, and Processor shall cooperate with such inspection in good faith, including, but not limited to, assisting Principal’s agents in obtaining visas for entry to Myanmar, and allowing them full and free access to such processing activities (including Factory).

11. Worker Management.

Processor shall comply with all relevant laws in Myanmar in respect of employees and shall indemnify Principal against any claim or proceeding in respect of employment matters.

12. Technical Training.

A. Principal may at its sole discretion, but shall not be obliged to, furnish Processing technical training by and through an engineer(s) to a worker(s) of Processor at the Factory.
B. From time to time upon the request of Principal, Processor shall cause its personnel engaged in processing to take technical training furnished by Principal under paragraph A above.

13. Warranty.

A. Processor represents and warrants that (i) all Finished Goods produced by Processor under this Agreement shall strictly conform to the Specifications, (ii) the workmanship of Processor used in Processing shall be free from defects, (iii) any Processing methods used by Processor, shall be fit for the intended purposes.
B. Processor represents and warrants that each of the Finished Goods delivered by Processor to Principal, under this Agreement, shall be delivered free and cleared of any liens, claims, interests or other encumbrances.
C. If Principal notifies Processor of a discovery of non-conforming or defective Finished Goods, the Parties shall amicably discuss in good faith repairing or replacement of Finished Goods

14. Product Liability.

A. Processor shall be liable for any product liability claims based on the Finished Goods.
B. Processor expressly agrees to fully defend, indemnify and hold Principal and its customers, including their respective officers, directors, employees, or agents (collectively "Users") harm less from an against any losses, damages, liabilities, suits, demands, claims, penalties, costs and expenses whatsoever (including reasonable attorney's fees) incurred or suffered by Users relating to any actual or threatened claim, action or proceeding against Users and arising out of or in any way related to any product liability claim resulting from Processor.

15. Indemnification.

Processor hereby represents, warrants and covenants that neither the sale, import, export no ruse of the Finished Goods will infringe upon any patent, copyright, utility model right, design right, trade name, trademark, or violate any trade secret, or any other intellectual property right or contract right of any third party (collectively, "Third Party's Rights"). In the event that any suit, proceeding or claim is brought or threatened against Users by any third party

based on the infringement of any Third Party's Rights in connection with or relating to the Goods, Processor shall fully and defend, indemnify and hold harmless such Users from and against any such suit, proceeding or claim and any losses, damages, liabilities, suits, demands, claims, penalties, costs and expenses whatsoever (including reasonable attorney's fees) incurred or suffered by such Users relating to any actual or threatened claim, action or proceeding against Users and arising out of or in any way related to any such infringement or violation or alleged infringement or violation.

16. Confidentiality.

A. Each party shall treat as confidential all Confidential Information (as defined below) of the other Party, shall not use such Confidential Information except as set forth herein, and shall use best efforts not to disclose such Confidential Information to any third party. Without limiting the foregoing, each Party shall use at least the same degree of care that it uses to prevent the disclosure of its own confidential information of like importance to prevent the disclosure of Confidential Information disclosed to it by the other Party under this Agreement, which in no case shall be less than reasonable care.

B. For the purpose of this Agreement, "Confidential Information" means any information disclosed by one Party to the other pursuant to this Agreement which is in written, graphic, machine readable or other tangible form and is marked "Confidential," "Proprietary" or in some other manner to indicate its confidential nature. Confidential Information may also include oral information disclosed by one Party to the other pursuant to this Agreement, provided that such information is designated as confidential at the time of disclosure and is reduced to writing by the disclosing Party within a reasonable time (not to extend thirty (30) days) after its oral disclosure, and such writing is marked in a manner to indicate its confidential nature and delivered to the receiving Party or which information would, under the circumstances, appear to a reasonable person to be confidential or proprietary. Notwithstanding the preceding provisions of this Section 15, neither Party shall have liability to the other with regard to any Confidential Information of the other which the receiving Party can prove:

(i) was in the public domain at the time it was disclosed or has entered the public domain through no fault of the receiving Party;

(ii) was known to the receiving Party, without restriction, at the time of disclosure, as demonstrated by files in existence at the time of disclosure;

(iii) is disclosed with the prior written approval of the disclosing Party;

(iv) was independently developed by the receiving Party without any uses of the Confidential Information, as demonstrated by files created at the time of such independent development;

(v) became known to the receiving Party, without restriction, from a source other than the disclosing Party, without breach of this Agreement by the receiving Party and otherwise not in violation of the disclosing Party's rights;
(vi) is disclosed generally to third parties by the disclosing Party without restrictions similar to those contained in this Agreement; or
(vii) is disclosed pursuant to the order or requirement of a court, administrative agency, or other governmental body; provided, however, that the receiving Party shall provide reasonably prompt notice thereof to the disclosing Party to enable the disclosing Party to seek a protective order or otherwise prevent or restrict such disclosure.
C. Upon termination of this Agreement, each Party shall return all Confidential Information thereof received from the other Party.

17. Term.

This Agreement shall come into effect on 1st day of February, 2017 and shall there after remain valid until 31st, January, 2018 unless sooner terminated hereunder. This Agreement shall be automatically renewed for one year unless a notice to the contrary is given by either Party to the other not less than three (3) months before expiration of the term of this Agreement, the terms and conditions hereof shall be and remain applicable with respect to all Materials and Finished Products(including work-in-progress) that are the subject of processing orders issued and order acknowledgements issued prior to the effective date of such expiration and to all Processing performed or to be performed in respect thereof.

18. Termination.

A. Either Party may terminate this Agreement at any time by giving the other Party three (3) months prior written notice. In the event of this Agreement being terminated in accordance with this paragraph A, the Parties shall perform any outstanding Processing Contract pursuant to the terms and conditions of this Agreement.
B. Upon the occurrence of any one or more of the following events of default or at any time thereafter, Principal and Processor may at its option terminate or cancel this Agreement or any Processing Contract and exercise its rights and seek all remedies at law and in equity, including, without limitation, its rights as owner of Materials and Finished Goods (including work-in progress):
(i) default by Processor in performance or fulfillment of any of its obligations, covenants, representations or warranties under this Agreement or any Processing Contract; or (ii) suspension by Processor of payment to its creditor(s) or has its properties attached; or

(iii) any event which results in the acceleration of the maturity of the indebtedness of Processor to others under any agreement or undertaking; or
(iv) sale or other disposition by Processor of any Materials or Finished Goods (including work in-progress), except specifically authorized pursuant hereto;
(v) the making of any levy on any Materials or Finished Goods (including work-in-progress) or on the property of Processor, or seizure or attachment of any thereof; dissolution, termination of existence, insolvency, business failure, appointment of a receiver of any part of the property of, assignment for the benefit of creditors by, or the commencement of any proceeding under any bankruptcy or insolvency law by or against Processor.
C. In the event of this Agreement and/or any Processing Contract being terminated and/ or cancelled in accordance with the preceding paragraph B, Processor shall return without delay to Principal or any other person designated by Principal the Materials and Finished Goods(including work-in-progress) as they are at that time or, at Principals' option, after Processing thereof.

19. Notices.

All notices provided for in this Agreement, unless specifically provided otherwise, shall be given in writing and delivered in person, by telecopy (facsimile machine), or certified or registered mail, return receipt requested. Notices shall be deemed to have been given (i) upon receipt by hand delivered or telecopy, or (ii) if mailed, five (5) days after being properly mailed. Written confirmation from the sending telecopy that the facsimile transmission has successfully been completed to the recipient's correct telecopy number shall be conclusive evidence of receipt of a telecopy notice; the postmark affixed by the post office shall be conclusive evidence of the date of mailing.

20. Assignability.

Processor may not assign this Agreement or any Processing Contract in whole or in part without the prior written consent of Principal. No assignment permitted hereunder shall alter the original obligations of either Party.

21. Force Majeure.

In the event that either Party is unable to carry out its obligations under this Agreement or any Processing Contract, wholly or in part, due to the causes beyond its control, including but not limited to, fire, explosions, flood, acts of God, war or other hostilities, civil commotion, governmental acts, orders or regulations, and inability or difficulty in obtaining shipping facilities, then, upon giving prompt notice of force majeure to the other Party, the Party so affected shall be released without any liability on its part from the performance of its

obligations under this Agreement for such length of time; provided, that for the duration of such force majeure the Party so affected shall continue to use all reasonable efforts to overcome such force majeure.

22. Relation of the Parties.

In all matters related to this Agreement, the relationship of Principal and Processor shall be that of independent contractors and neither Party shall represent itself to be the employee or agent of the other.

23. Entire Agreement.

This Agreement constitutes the entire agreement in respect of business hereby contemplated by and between the Parties and supersedes all previous agreement, negotiations and commitments in respect thereto and shall not be changed or modified in any matter except by mutual consent in writing of subsequent date signed by duly authorized representatives of each Party to this Agreement.

24. Waiver.

Any waiver by either Party of any breach of any provision of this Agreement or any Processing Contract shall not be construed as a waiver of any continuing or succeeding breach of such provision, a waiver of the provision itself, or a waiver of any right under this Agreement or such Processing Contract.

25. Arbitration.

Any dispute, controversy or difference arising out of in relation to or in connection with this Agreement or any Processing Contract or for the Brach thereof shall be amicably and promptly solved by the Parties through mutual consultation. Should such amicable solution not have been reached within a reasonable time, such dispute, controversy or difference or breach shall be settled by arbitration in Japan pursuant to the rules of the International Chamber of Commerce, by three (3) arbitrators. The award of such arbitration shall be final and binding upon the parties hereto and judgment on such award may be entered in any court or tribunal having jurisdiction thereof.

26. Governing Law.

This Agreement and all Processing Contracts shall be governed by, and construed in accordance with the laws of Japan.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have signed this Agreement in duplicate on the day and year first above written and each of the Parties holds one copy thereof respectively.

C & P Company Limited

By:
Name: Mr. Kang Dong Woo
Title: Manager
(Sales and Marketing)
Date: 10 November 2016

Myanmar Qun San Co., Ltd.

By:
Name: Mr. Oh Jung Geun
Title: Director
Date: 10 November 2016

招商银行
CHINA MERCHANTS BANK

版本8

编号：03418452
NO.:

打印日期：2016/10/20
PRINT DATE:

BC791[illegible]52122

存款证明书
CERTIFICATE OF DEPOSIT

致执事先生：
To whom it may concern:

兹证明 赵一丹 先生/女士（身份证件号码：230404198208060341）截止到 2016 年 10 月 20 日 14:33:11 开证时在我行存款账户如下：（合计:3个账户）

We hereby certify that up to 2016/10/20 14:33:11
Mr./Ms. ZHAO YIDAN (*Id No.* 230404198208060341)
Has deposit accounts with our bank as follows: (Total:3 accounts)

存款账号 *Account No.*	币种/金额 *Currency & Amount*	开户日期 *Date Of Account Opening*	到期日 *Maturity Date*
6214855322833621 20000	CNY307,337.33	2016/01/15	
6214855322833621 20001	HK01,000.07	2016/01/29	
6214855322833621 20002	US09.02	2016/01/29	

以上存款自本存款证明开证之日起冻结 0 天。
The above deposit accounts will be frozen for 0 *days from the date of issue.*

注：本"存款证明书"只证明该客户在证明开出之际在我行所拥有的存款，不能用于质押、抵押等担保用途，也不具备其他法律效用，且副本无效。对本存款证明书的任何内容的修改、涂改均使存款证明书无效。

如冻结期间，本存款证明项下存款或存款所在账户被国家有权机关采取强制措施导致上述账户资金发生任何变动或者银行无法对存款履行约定的冻结职责的，招商银行对此不承担任何责任。

Note: This certificate of deposit only proves that the depositor has deposit with our bank on the issue date. It cannot be used as guarantee or collateral for all related activities, and any duplicate or photocopying of the certificate is invalid. Any modification or alternation to the certificate makes it invalid.

We assume no responsibility or liability for any difference that may arise between the amount(s) shown in the Certificate of Deposit and the actual amount(s) in the above shown account(s) due to any authorized law enforcement within the valid period stated on the Certificate.

有权人签字：[signature]
AUTHORIZED SIGNATURE:

招商银行 分行
CHINA MERCHANTS BANK BRANCH
（银行签章）
(SIGNATURE)

5229917003189

版本 8

编　　号: 03418460
NO.:

打 印 日 期:
PRINT DATE: 2016/10/25

DC7910030353444

招商银行
CHINA MERCHANTS BANK

存款证明书
CERTIFICATE OF DEPOSIT

致执事先生:
To whom it may concern:

兹证明 OH JUNG GEUN 先生/女士（身份证件号码: M98353321）截止到 2016 年 10 月 25 日0:09:06 开证时在我行存款账户如下:（合计:1个账户）

We hereby certify that up to 2016/10/25 10:09:06
Mr./Ms. OH JUNG GEUN (*Id No.* M98353321)
Has deposit accounts with our bank as follows: (Total:1 account)

存款账号 *Account No.*	币种/金额 *Currency & Amount*	开户日期 *Date Of Account Opening*	到期日 *Maturity Date*
6214835325974341 20001	CNY283,600.00	2016/10/18	

以上存款自本存款证明开证之日起冻结 0 天。
The above deposit accounts will be frozen for 0 *days from the date of issue.*

注: 本"存款证明书"只证明该客户在证明开出之际在我行所拥有的存款，不能用于质押、抵押等担保用途，也不具备其他法律效用，且副本无效。对本存款证明书的任何内容的修改、涂改均使存款证明书无效。如冻结期间，本存款证明项下存款或存款所在账户被国家有权机关采取强制措施导致上述账户资金发生任何变动或者银行无法对存款履行约定的冻结职责的，招商银行对此不承担任何责任。

Note: This certificate of deposit only proves that the depositor has deposit with our bank on the issue date. It cannot be used as guarantee or collateral for all related activities, and any duplicate or photocopying of the certificate is invalid. Any modification or alternation to the certificate makes it invalid.
We assume no responsibility or liability for any difference that may arise between the amount(s) shown in the Certificate of Deposit and the actual amount(s) in the above shown account(s) due to any authorized law enforcement within the valid period stated on the Certificate.

有权人签字:
AUTHORIZED SIGNATURE:

招商银行 分行
CHINA MERCHANTS BANK BRANCH
(银行签章)
(SIGNATURE)

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

护照 PASSPORT | 类型 / Type P | 国家码 / Country Code CHN | 护照号 / Passport No. G46610575



姓 / Surname
赵/ZHAO

名 / Given names
一丹/YIDAN

性别 / Sex
女/F

出生地点 / Place of birth
黑龙江/HEILONGJIANG

出生日期 / Date of birth
06 AUG 1982

签发地点 / Place of issue
黑龙江/HEILONGJIANG

签发日期 / Date of issue
25 NOV 2010

有效期至 / Date of expiry
24 NOV 2020

签发机关 / Authority
公安部出入境管理局 Exit & Entry Administration Ministry of Public Security

65796498

POCHNZHAO<<YIDAN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

G466105756CHN8208064F201124219202304<<<<<<70

이 여권은 별도의 기재가 없는 한 모든 국가에서 유효함.	*This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.*

귀하의 안전을 위하여 해외여행 전에는 반드시 외교부 해외안전여행 홈페이지(http://www.0404.go.kr)를 방문하시기 바랍니다. 여행 목적지가 여행경보지역인 경우에는 해당되는 지침을 준수하시기 바랍니다.

소지인의 서명

Signature of bearer

대 한 민 국 REPUBLIC OF KOREA

여 권 PASSPORT



종류/ Type
PM

발행국/ Issuing country
KOR

여권번호/ Passport No
M98353321

성/ Surname
OH

이름/ Given names
JUNG GEUN

국적/ Nationality
REPUBLIC OF KOREA

생년월일/ Date of birth
10 APR 1962

주민등록번호/ Personal No.
1491113

성별/ Sex
M

발급일/ Date of issue
28 JUL 2016

발행관청/ Authority
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

기간만료일/ Date of expiry
28 JUL 2026

한글성명
오중근

PMKOROH<<JUNG<GEUN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
M983533216KOR6204109M26072851491113V13158388

To:

The Director General
Directorate of Investment and Company Administration
The Government of the Republic of the Union of Myanmar
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

Date: 14.12.2016

Re: Application to check availability of company name for foreign company registration

1. I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name:

Name in English: Myanmar Qun San Co., Ltd

Name in Myanmar: မြန်မာကွန်းဆန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(*The proposed company name must be specified in both English & Myanmar*).

2. The contact details of the applicant are as listed below:

Name: Oh Jung Geun

Company:

Address: Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qingdao, Shandong, China, 266109.

Phone number:

3. The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below:

(i) Garment

(ii)

(iii)

(iv)

(v)

(vi)

(vii)

(viii)

Signature of applicant: [signature]

Name:

NRC (Myanmar) or Passport No. (and country) :

ဘာမှပြောစရာမရှိပါ

Myanmar Qun San Co, Ltd

14.12.16

14-12-2016

Thida Aung

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

မြန်မာဂွ(န်)းဆန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

MYANMAR QUN SAN COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

မြန်မာဂူ(န်)းဆန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

❖❖❖❖❖❖❖❖

၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် မြန်မာဂူ(န်)းဆန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် **USD 5,000,000** /-(**USD Five Million Only.** တိတိ) ဖြစ်၍ **USD 100** /-(**USD One Hundred Only.** တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (**50000**) ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေ အထွေထွေပဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

အဝတ်အထည်များ ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (စီ အမ် ပီ စနစ်ဖြင့်)

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန် အတွက် မည့်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်း များကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထား ရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင်လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခု ဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1	Ms. Yidan Zhao Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qingdao, Shandong, China 266109. (Merchant)	Korea PP. No. G 46610575	7500	
2	Mr. Oh Jung Geun Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qingdao, Shandong, China 266109. (Merchant)	Korea PP. No. M 98353321	7500	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

မြန်မာဂူ(န်)းဆန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖❖❖❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမ ဇယားပုံစံ 'က' ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့်အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့်ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် **USD 5,000,000** /-(**USD Five Million Only.** တိတိ)ဖြစ်၍ **USD 100** /-(**USD One Hundred Only.** တိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (**50000**) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိဟရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ် ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (**2**) ဦးထက်မနည်း (**6**) ဦးထက်မများစေရ။
ပထမဒါရိုက်တာများသည် –
(၁) **Ms. Yidan Zhao**
(၂) **Mr. Oh Jung Geun**
(၃)
(၄)
(၅)

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ညွှန်ကြားချက်များ အခြားအချက်အလက်ချက်များဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (–)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ –

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲ တမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်း ကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီး မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်းစသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှန်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၄င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဥာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၄င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင်လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခု ဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1	Ms. Yidan Zhao Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qingdao, Shandong, China 266109. (Merchant)	Korea PP. No. G 46610575	7500	
2	Mr. Oh Jung Geun Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qingdao, Shandong, China 266109. (Merchant)	Korea PP. No. M 98353321	7500	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

MYANMAR QUN SAN COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

I. The name of the Company is MYANMAR QUN SAN Company Limited.

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorised capital of the Company is **USD 5,000,000** /- (**USD Five Million Only.** Only) divided into (**50000**) shares of **USD 100** /- (**USD One Hundred Only.** Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

6. The Objective For Which The company is established are

Manufacturing of Garment (CMP Basis)

7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm,company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

PROVISO: Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere,save in so for as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws,Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No	Number of shares taken	Signatures
1	Ms. Yidan Zhao Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qingdao, Shandong, China 266109. (Merchant)	Korea PP. No. G 46610575	7500	
2	Mr. Oh Jung Geun Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qingdao, Shandong, China 266109. (Merchant)	Korea PP. No. M 98353321	7500	

Yangon. Dated the day of

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

MYANMAR QUN SAN COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect: -

   (a) The mumber of the Company , exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.

   (b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.

CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is **USD 5,000,000** /- (**USD Five Million Only.** Only) divided into (**50000**) shares of **USD 100** /- (**USD One Hundred Only.** Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (**2**) and more than (**9**).

The First Directors shall be: -

(1) **Ms. Yidan Zhao**
(2) **Mr. Oh Jung Geun**
(3)
(4)
(5)

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

15 A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;

(2) all sales and purchases of goods by the Company;

(3) all assets and liabilities of the Company.

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

❖ ❖ ❖ ❖

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No	Number of shares taken	Signatures
1	Ms. Yidan Zhao Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qingdao, Shandong, China 266109. (Merchant)	Korea PP. No. G 46610575	7500	
2	Mr. Oh Jung Geun Zhongcun, Chengyang Street, Chengyang District, Qingdao, Shandong, China 266109. (Merchant)	Korea PP. No. M 98353321	7500	

Yangon. Dated the day of

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.